



## الأسواق الشعبية وأثرها في زيادة التدفق السياحي إلى مصر (بالتطبيق على سوق كرداسة السياحية)

نيفين جلال إبراهيم عيد

استاذ مساعد بقسم الدراسات السياحية - كلية السياحة والفنادق - جامعة قناة السويس

### ملخص البحث:

تعد الأسواق الشعبية ركيزة هامة في تنمية السياحة ووسيلة للجذب السياحي، فهي تعكس حياة الشعوب بعاداتها وتقاليدتها وعيق التاريخ. وتعتبر الأسواق الشعبية من الواقع السياحي الذي تجذب عدداً كبيراً من الزائرين والسائحين لاقتناء الحرف اليدوية، والتعرف على تراث المنطقة، وتتميز مصر بكثرة أسواقها الشعبية المملوقة بالصناعات اليدوية التراثية.

يحرص معظم السائحين على زيارة سوق كرداسة السياحي ضمن برامجهم السياحية وإقتناء الصناعات التقليدية التي تتميز بها عن غيرها من الأسواق الشعبية الأخرى. وقد تحولت القرية بأدوات بسيطة من البنية المحلية من قرية عادية إلى موقع بارز على الخريطة السياحية، ويمكن الارتفاع بها لتنافس المدن السياحية العالمية. وتحمن أهمية الدراسة في جعل تطوير الخدمات في قرية كرداسة السياحية بشكل عام أمر ممكن تنفيذه وتعيمية على باقي الأسواق الشعبية.

ويهدف البحث إلى المحافظة على استدامة الأسواق الشعبية وإعادة تأهيلها وتطويرها كوجهة اقتصادية وثقافية وسياحية، مع المحافظة على طبعها التراثي المرتبط بتراث مصر، وإمكانياتها العالية من الصناعات اليدوية وتراثها الحضاري وعاداته وتقاليد مجتمعها والذي يعتبر خالل جذب سياحي، ويوصي البحث بوضع استراتيجية لتطوير وإعادة تأهيل الأسواق الشعبية القائمة في مصر مع وضع إستراتيجية للنهوض بسوق كرداسة السياحية من خلال تطويرها حتى تصبح سوقاً شعبياً تراثياً دالماً بكل مافيها من مظاهر سياحية وحرف تقليدية.

©2011 World Research Organization. All rights reserved

**Keywords:** Popular markets, Tourism , Egypt, Kerdassa.

**Citation:** Nevin Galal Ibrahem, (2011), " Popular markets and their impact in increasing the flow of tourists to Egypt (Applied to Kerdassa tourist market)" No.17-2 (18) 155 – 190.



## مقدمة

تميزت الكثير من مدن مصر وقراها بأسواقها الشعبية القديمة التي تعكس التراث الاجتماعي والثقافي والعماني في آن واحد، إذ يتم فيها اللقاء فنات المجتمع من مختلف الأعمار، ومزاولة الأنشطة التجارية والحرف اليدوية والصناعات التقليدية، وعرض وبيع المنتجات التراثية. ومع النهضة العمرانية والاقتصادية لمصر تعرضت معظم الأسواق الشعبية في الآونة الأخيرة لتغيرات اقتصادية واجتماعية وعمرانية، أدت إلى تدهور نسيجها العماني، وبدأت تشهد تراجعاً لدورها، وإختفاء لهويتها الثقافية والعمانية، وأصبحت تلك الأسواق تواجه العديد من المشاكل العمانية والاقتصادية.

وتعتبر الأسواق الشعبية من أساسيات النمو السياحي الناجح، ووجهة سياحية يجب الاهتمام بها والعمل على تطويرها. وتلعب الأسواق الشعبية دوراً إيجابياً في زيادة الانتعاش الاقتصادي ودوران عجلة رأس المال والقضاء على البطالة، فالأسواق الشعبية ببعضها المختلفة والتقاليد المتميزة بطبعتها البسيطة تكشف الستار عن تاريخ مشرق. من هنا تبدو الحاجة ملحة للحفاظ على جميع أشكال الحرف والصناعات التقليدية والفنون الشعبية بتلك الأسواق. فالحافظ على كل ما هو إيجابي في التقاليد والعادات الموروثة يساعد على رفع المستوى الثقافي لدى المواطنين، كما أن تنشئة الأجيال الجديدة على اكتساب المهارات اليدوية لأهداف إنتاجية ووطنية وثقافية مجتمعة يزيد لهم تعلقاً بوطنهم وبقيمهم الروحية.

## مشكلة البحث

١- تعاني كرداة من نقص للخدمات الأساسية والسياحية والمتمثلة في ندرة المياه العذبة وعدم وجود شبكة صرف صحي جيدة ووحدات صحية لائق، وصعوبة الطريق لأن الطريق غير ممهد ويحتاج لتأمين للأفواج السياحية لصعوبة الوصول إلى المنطقة ونقص المواصلات التي تجعل من الصعوبة الوصول إلى القرية، مما أدى إلى نقص عدد السائحين بها ولم يبق من مجد كرداة التي اكتسبت شهرة عالمية، إلا ما أصابها من مظاهر الإهمال منذ سنوات.

٢-وقف التصدير لمنتجات كرداة نتيجة عدم وجود خطة تسويق للدولة تجاه الصناعات التقليدية وإتجاه المنتجين للصناعات اتجاهياً تجاه التصدير الفردي.

٣-غياب السائحين والنقص في أعدادهم أحدث خسائر اقتصادية تقدر بالملايين، بالإضافة إلى الركود السياحي للسوق عقب ثورة ٢٥ يناير والثورات العربية مما نتج عنه إغلاق العديد من المحلات والبازارات والورش، وإتجاه الصانعين إلى أعمال أخرى مما ينتج عنه إندثار للمهن التقليدية والصناعات الأصلية التي تتميز بها مصر عن غيرها من الدول.

٤-دخول التكنولوجيا المضاهية للصناعات التقليدية التي تشتهر بها كرداة من عباءات وسجاد يدوى، ولجوء معظم الحرفيين إلى الاستعانة بالماكينات الحديثة التي يفقد إنتاجها إلى الحسن والجمالي أسف عنه اضمحلال لمنتج اليدوي وإندثار الفن المصري.



- ٥- عدم وضع كرداة ضمن البرامج السياحية كما كانت من قبل والغوص عنها بأسواق وبازارات أخرى، ساعد في الركود وأدى إلى إغلاق العديد من الورش وتقليل حجم العمالة.
- ٦- الخبراء الاقتصاديون في مصر يرون أن تجربة كرداة من نجاح التجارب الصناعية، لكن نظراً لرفع يد الدولة بكافة أجهزتها لرعايتها ونومها تركت إلى الشوائب و تعرضت للتغير.
- ٧- معظم الأسواق الشعبية تواجهه الكثير من المعوقات لحفظ على طابعها التأثري والتراصي ومن ثم السياحي، وتم حصر تلك المعوقات في اختفاء الصورة الذهنية وظهور مبان حديثة للأسواق الشعبية واختفاء بعض الأنشطة المميزة لها، وعدم وجود موقع خاص للحرفيين.
- ٨- عدم وجود هيكل تنظيمي رسمي للأسوق فأصبحت عشوائية مما يؤدي إلى إحداث العديد من الأزمات والحوادث نظراً لتواجدها وسط التكسس السكاني وتؤدي وبالتالي إلى تكبد الاقتصاد المصري خسائر كبيرة.
- ٩- لا تتوافر إحصائيات مؤكدة عن حجم الأسواق الشعبية رغم نجاحها وإقبال المواطن عليها، فهي تتبع الاقتصاد المصري لكنها غير مسجلة رسمياً ولا تستطيع أي جهة إحصائية حصرها لعدم وجود دفاتر أو سجلات تجارية لديهم.
- ١٠- قصور التخطيط المسبق من قبل الحكومة لأسواق الشعبية لتسبق احتياجات المواطنين داخل الدولة، وتوفير كل ما يحتاجونه من أسواق.
- ١١- سوء التخطيط العمراني للمدن ساهم في زيادة عشوائية الأسواق الشعبية، فضلاً عن قصور الرقابة والشكل غير الحضاري التي تظهر به هذه الأسواق في المدن.
- ١٢- إن مشكلة الأسواق الشعبية في الأساس أمنية، وترتبط بإهمال المحليات لها وتجلت هذه الظاهرة في أعقاب ثورة ٢٥ يناير ٢٠١١.
- ١٣- إتجاه الحرفيين إلى مجالات أخرى لا تتطلب الجهد البدني، وحاجتهم إلى استثمارات لتطوير حرفهم، ومحدوبيه العائد المادي الذي يكسبه الحرفي خاصية أن خامات منتجات بعض الحرفة أصبحت مكلفة، والمبالغ من القطع محدود، ومعاناة الحرفي المعاصر من التأرجح بين التقليد والتغيير، والتكيف مع المؤثرات الحديثة من دون أن يفقد هويته التراثية.

#### **التعريف بالمشكلة**

قرية كرداة لها مكانة عالمية إشتهرت بها كمركز لصناعة الجلباب السياحي المميز، ولكن لحقت بها بعض الشوائب الواضحة لأن المنظومة البشرية التي تتولى هذا الأمر دخل عليها عنصر التقليد والمحاكاة وتأثرت الجودة والتلليل لهذا العمل، وأيضاً الوجه العمراني الذي يحتوي السوق والعاملين وهو الشارع السياحي للقرية تأثر بالعديد من السلبيات التي أبعدته عن الطابع الريفي، بل أن التشوه العمراني والمهملات أصبحت تنتشر في المكان، وبالتالي لم تعد هذه القرية على غرار مبدأ التنمية المستدامة بل أن هناك عوامل تهدد مستقبل تلك الصناعة الحرفية السياحية التي أضاع هويتها نقص اهتمام الدولة لها وبمكانتها الدولية.



## أهداف البحث

- ١- المحافظة على استدامة الأسواق الشعبية وإعادة تأهيلها وتطويرها كوجهة اقتصادية وسياحية، مع المحافظة على طابعها التراثي المرتبط بتراث مصر، نظراً لإمكانياتها العالية من المنتجات والصناعات اليدوية المحلية وثقافتها التاريخية وعادات وتقاليدها مجتمعها والذي يعتبر عامل جذب سياحي.
- ٢- تنويع المنتج السياحي المصري والمنتشر في إيجاد نمط سياحي جديد مثل سياحة الأسواق الشعبية.
- ٣- إلقاء الضوء على الصناعات التقليدية بالأسواق الشعبية وأثرها على الجذب السياحي وخاصة كرداسة باعتبارها مزاراً سياحياً، ووضعها على الخريطة السياحية ومن ثم علاقتها بالتنمية السياحية المتواصلة.
- ٤- الوصول إلى نتائج ووصيات تسهم في المحافظة على استدامة الأسواق الشعبية وإعادة تأهيلها وتطويرها كوجهة اقتصادية وثقافية وسياحية.

## أهمية البحث

- ١- تكمن أهمية البحث في التعرف على مدى أهمية الأسواق الشعبية ودورها في تنمية السياحة، فهي تمثل أداة جذب للسائح، إذ يجد فيها مرجحاً بين الحاضر والماضي نظراً لما تحمله من مخزون تراثي يمتد في الموروث وصولاً أيضاً للعادات والتقاليد.
- ٢- التعرف على دور الصناعات التقليدية بسوق كرداسة وأثرها على زيادة التدفق السياحي.
- ٣- إيضاح دور الأسواق الشعبية في تشطيط السياحة كونها من المعالم التي تؤثر إيجابياً في اختيار المناطق لزيارتها.

## فروض البحث

- ١- معظم الأسواق الشعبية تواجه الكثير من الصعوبات والمعوقات لحفظها على طابعها التقافي والتراثي ومن ثم السياحي.
- ٢- إن حماية الإنتاج الحرفي والقيم المصاحبة له تسهم في ترسير التراث الشعبي في نفوس المواطنين والزائرين، كما تسهم في ربط الإنتاج الحرفي بالتنمية الشاملة والمستدامة لجعلها رافداً هاماً من روافد الإنتاج ونظام القيم في بناء الدولة السياحية العصرية.

## منهجية البحث

تم استخدام المنهج الوصفي في الدراسة النظرية، ومن خلال الدراسة الميدانية تم عمل دراسة ميدانية من خلال عقد لقاءات ومقابلات مع المسؤولين عن مدينة كرداسة وأخرين من أصحاب



البازارات السياحية داخل السوق السياحي بدراسة، وتوزيع استثمارات استبيان على السائحين للتعرف على أهمية سوق كمزار سياحي وكيفية تطويره والنهوض به سياحياً.

**تفاعل الحرف التقليدية والسياحة على المستوى الثقافي والتراثي والاقتصادي**  
**موجبات دعم الحرف التقليدية والقيم الإنسانية المصاحبة لها**

تحتل سياسة دعم الحرف التقليدية وترسيخ القيم المصاحبة لها دوراً مركزاً في كثير من تجارب التحديث الناجحة في العالم، وفي طليعتها تجارب التحديث الآسيوية. فقد تمت تنشئة المواطنين في تلك الدول على احترام قيم التراث بكل تقاليده الإيجابية، والعمل على إيقاعها حية في نفوس الأجيال، وربط الثقافة التقليدية بالتنمية الشاملة بهدف الحفاظ على القيم التراثية في مؤسسات الدولة العصرية، وإحياء كل ما هو إيجابي في التراث الشعبي (Clarke, 2009).  
 ويعتبر التراث الحرفى العمود الفقري لإرساء دعائم البنية التحتية الثقافية للتنمية الشاملة، ومن خلال المحافظة على الإنتاج الحرفى وتطويره والمساعدة على تسويقه وتشجيع العاملين فيه، كما أن العمل على إحياء الفنون الشعبية وما يتصل بها من عادات وتقالييد يساهم في التقارب الثقافي بين دول العالم (Aquet, 2003).

**الحرف التقليدية والسياحة وعلاقتها بالثقافة**  
 تشمل الثقافة القيم والمعتقدات والمعرفات والفنون والعادات والممارسات الاجتماعية، فالثقافة بوصفها إرثاً تعبّر عن التراث والهوية، وتعد الحرف التقليدية من أهم العناصر الفعلية التي تستطيع الحفاظ على هذا التراث. والثقافة بوصفها تواصلًا، تنقل من خلالها أشكال العلاقات بين المنتج والمستهلك، وكذلك الخبرات والمعانٍ بين مختلف الأجيال. والثقافة كمحفز للابتكار والإبداع والتجديد تلبي رغبات المجتمع، لهذا أصبح الجميع مقتنعاً بأنه لا بدّيل لأولوية الثقافة التي صارت منظومتها تشمل التنمية بأسرها كعنصر ضمن عناصرها الأخرى. والأسواق الشعبية مجالاً خصباً لاستخدام الثقافة كرافد أساسى لتنمية السياحة وهي تشكل السياحة الثقافية ذات المردود العالى للمناطق التي توفر هذا النوع من السياحة (Loránd, 1999). وفي دراسة أجزتها المفوضية الأوروبية أظهرت بأن ٢٠٪ من السياح يشكل الجانب الثقافي أحد أهدافهم الأساسية، في حين أن ٦٠٪ منهم تشكل الثقافة هدفاً جوهرياً في تنقلهم. وأصبح واضحًا أنه إذا كان هناك قطاع يرتبط إرتباطاًوثيقاً بالسياحة فهو قطاع الحرف التقليدية، ذلك أن الزائر الأجنبي، أيا كان نوع السياحة التي يمارسها، قلما يغادر البلاد دون أن يحمل معه تذكاراً لا غنى عنه (Abaza, 2006).



## الصناعات الحرفية التقليدية رافد اقتصادي بحاجة للتنمية

الصناعات الحرفية تعبّر عن هوية البلد الوطنية وهي أحدى وسائل الحفاظ على التراث والموروث، ومصر زاخرة بالصناعات الحرفية فهي تساعد على الحد من البطالة والاستفادة من كافة الموارد البشرية ومن يستطيع أداء بعض الأعمال في بيته، ويمكن لكتاب السن والمعوقين وغيرهم المشاركة في العملية الإنتاجية في سكانهم مما يعطي مصدرًا للدخل بالإضافة إلى رفع المعنويات. بما يؤدي إلى تحقيق التنمية المتوازنة بين الريف والحضر ويؤدي إلى الحد من ظاهرة الهجرة الداخلية وخلق مجتمعات إنتاجية في المناطق الثانية، وتساهم الحرف في نسبة التشغيل والدخل الوطني على الصعيد الدولي، والاستفادة من الموارد المحلية المتوفرة في المناطق الريفية (McGuinness, 2002).

الاهتمام بالصناعات الحرفية جزء لا يتجزأ من تنمية السياحة في مصر ومحرك اقتصادي في تنمية الموارد البشرية، وترتبط الصناعات الحرفية بالسائح وبالتواصل مع الحرفيين مما يُعرف بالحالة الثقافية للمقصد، ويعتبر الارتباط الوثيق بين قطاع الحرف والصناعات اليدوية وقطاع السياحة من الأشياء محل اهتمام السائح بصرف النظر عن مدة الإقامة. وأصبح عرفاً اقتناء تذكار من خلال مهرجانات تنشيط السياحة والتي يكون أحد مظاهرها وجود منتجات حرفية حيث تبين أن هناك تزايداً في الاهتمام العالمي لتلك المنتجات (Sattin, 1996).

الاستثمار في الحرف اليدوية والصناعات التقليدية كمنتج سياحية هناك مصادر في مصر تقدر عدد منشآت الحرف التقليدية المقيدة بالسجل الصناعي بالهيئة المصرية العامة للتصنيع حوالي ٢٠٣٦ منشأة توفر ٤٢ ألف فرصة عمل، وهناك بعض المنتجات اليدوية تعد المصدر الرئيسي للدخل بها مثل تجربة كرداسة علي الرغم من كسر حرفة البيع والشراء إلا أنها تجربة اقتصادية ناجحة ([www.kenanaonline.com](http://www.kenanaonline.com)).

## تجارب عربية ناجحة في مجال الحرف اليدوية

يوجد وزارة للحرف التقليدية والسياحة في تونس، وفي المغرب أيضًا وزارة للحرف التقليدية والصناعة. ومن خلال فكر استراتيجي تحولت تلك الفنون من مصدر للفن إلى استثمار في الاقتصاد القومي والتنمية الاجتماعية، حيث يوجد في المغرب قانون يلزم كل مبني بتخصيص ٢٠٪ من تكاليف البناء لأعمال الحرف التقليدية (خشب، خزف، حديد) وتبدو في المشربيات والزجاج المعرق في الجبس. وأدى ذلك إلى ارتفاع نسبة الحرفيين إلى ٥ ملايين عامل في دولة يصل عدد سكانها إلى ٣٢ مليون نسمة. ويعدّ الحرفيون في المغرب من أصحاب الدخول المرتفعة، ويتم تصدير الإنتاج إلى الخارج بكميات كبيرة، كما تعتبر مدن مثل فاس ومكناس محميات ثقافية جاذبة للسياحة ([www.yemenknow.net/tourism](http://www.yemenknow.net/tourism)).



## مشكلات الصناعات التقليدية

إن إقبال السائح على منتجات الحرف اليدوية يخلق رواجا اقتصاديا يمكن تعميمه واستثماره، فهناك ما لا يعرف بسياحة الحرف التقليدية والصناعات اليدوية بما فيها من إثبات وقيم فنية وجمالية تعتبر معرضاً مفتوحاً أمام السائح (Véra, 2008)، لكن هناك بعض المشكلات تواجه الصناعات التقليدية وتؤثر عليها وهي:

- ١) هناك فجوة في المعلومات لدى الجهات القائمة على التنمية الصناعية عن قطاع الصناعات التقليدية.
  - ٢) عدم وجود سياسات ملائمة على المستوى القومي يمكن أن تسهم في صنع المناخ الملائم لنمو وتطور الصناعات التقليدية والاستفادة منها في تنمية المجتمع.
  - ٣) المناخ الثقافي السائد الذي تمثل فيه أجهزة الأعلام القوة الضاربة لا يرسخ قيم المحافظة على كل ما هو موروث أو محلي بما في ذلك الصناعات التقليدية.
  - ٤) عجز وزارة الشئون الاجتماعية والصندوق الاجتماعي عن تقديم أي مساندة للصناعات التقليدية.
  - ٥) الانشار السريع للمنتجات الأجنبية وانخفاض أسعارها كالم المنتجات الصينية، وتقليلها اجتماعياً للشريان الاجتماعي مما أدي إلى إهمال عناصر البيئة المحلية التي تقوم عليها الصناعات.
  - ٦) زيادة معدلات التضخم وأثرها على ارتفاع تكاليف معيشة الصانع الحرفي وارتفاع أسعار خاماته المستوردة.
  - ٧) عدم الاهتمام بدراسات الجدوى الاقتصادية بمختلف الصناعات التقليدية من حيث كيفية تسويق المنتج وخصائصه وكيفية تطوير المنتجات التقليدية لتناسب مع ذوق المستهلكين (دعيبي، ٢٠٠٤).
- كل هذه المشكلات تؤدي إلى انثار الصناعات والحرف التقليدية وقد ان الاسواق الشعبية للهوية واللطابع المصري التاريخي المميز لها عن باقي البلدان الأخرى.

## الأسواق الشعبية تحتاج إلى التطوير لدعم اقتصاد المنطقة

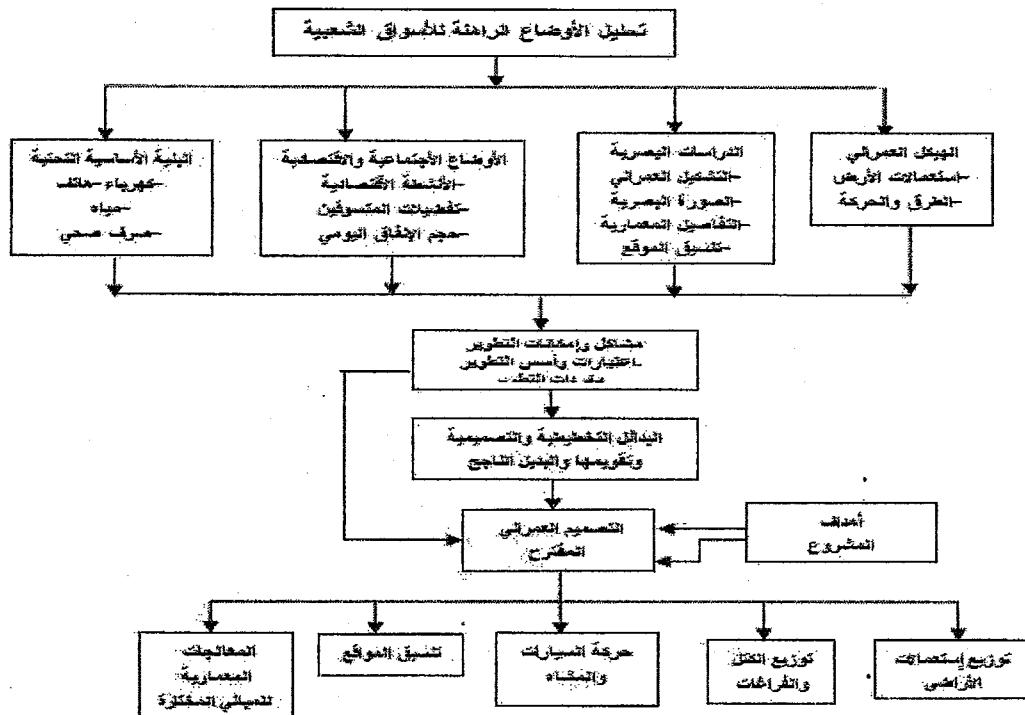
يأتي تطوير وتحسين بيئة السوق، وحل مشكلات التخطيط للأسواق القائمة، وإعداد خططات تطويرية لها وللمناطق المحيطة بها وتحفيز الاستثمار فيها، بمثابة هدف رئيسي يضعه القائمون على مشروعات تطوير الأسواق الشعبية في العالم من خلال العمل على حصر معوقات التطوير، التي يقف على رأسها ظهور مبان حديثة داخل السوق، وتدخل أنشطتها، وعدم وجود موقع واضح وخاصة لحرفيين، الأمر الذي ساهم في اختفاء الطرز المعمارية القديمة للأسواق الشعبية والأنشطة المصاحبة له (Morris, 2005).

هذا وتزخر مصر غير مداخلها ومحطاتها التجارية وقراراتها بالأسواق الشعبية الجاذبة للزوار، إلا أنه لابد من المحافظة عليها لمكانتها التاريخية، وتوفير كل ما تحتاج إليه هذه الأسواق من استثمار رجال الأعمال للمساهمة في تطويرها ووضعها في المكانة التي تستحقها من خلال مشاريع صغيرة أو متوسطة تعود بعوائد مادية للمنطقة. إذ لا يوجد سوى بعض الخدمات البسيطة التي جاءت بجهودات شخصية من العاملين في السوق. وتحتاج الأسواق الشعبية إلى



توفير الخدمات الضرورية من بنية أساسية تشتمل على طرق جيدة ورصف وإنارة وصرف صحى وعلامات ارشادية لسهولة الوصول إليها والتجلو بها (<http://bishanet.net>).

**دراسة وتحليل الوضع الراهن للأسوق المصرية**  
 نظراً ل تعرض الأسواق الشعبية في الآونة الأخيرة لتغيرات اقتصادية واجتماعية و عمرانية أدت إلى تدهور جوانب من نسيجها العراثي، ويدأت تشهد تراجعاً لدورها، حيث تعكس الأوضاع الراهنة معاناة الأسواق الشعبية من العديد من المشاكل. والأسواق بوضعها الحالي تعاني من عدد من القضايا التي قد تؤثر فيها وتظهرها بمظهر غير محب، وتنقصها أهميتها التي اكتسبتها طيلة العقود الماضية؛ فهي بحاجة إلى التوسعة، وإيجاد مواقف كافية، وخدمات مساندة لمواكبة الازدحام والإقبال عليه (Fouad and Ibrahim , 2003).



المصدر(الغبان، وأخرون، ٢٠١٠).



## الأسواق الشعبية وأهميتها السياحية

السوق الشعبي عبارة عن حيز وتجمع تجاري تقليدي يعبر عن عادات وتقاليд المنطقة التي يتواجد فيها السوق، وغالباً ما يسمى السوق باسم اليوم الذي يقام فيه مثل سوق الخميس أو سوق الأحد والمنطقة التي يقام فيها، على الرغم من إنها أسواق مفتوحة طوال العام. وكل سوق طابعه الخاص الذي يميزه عن باقي الأسواق، وذلك في طابع شعبي يحكي أصالة وتاريخ المنطقة الراخفة بالعديد من الجوانب التراثية الأصلية (Dunford, 2001).

يزدهر السوق الشعبي خلال شهر رمضان في الدول الإسلامية، ويزين بالاضئات الملونة والإكلات الرمضانية. وبدأت هذه الأسواق بالأندثار شيئاً فشيئاً بوجود الأسواق الحديثة التي تختلف اختلافاً كاملاً من ناحية المكان والبضاعة وأحياناً الزائرين لها. ويوفر السوق الشعبي البضائع المحلية والخارجية ويغلب على بضائع هذه الأسواق (الملابس التقليدية والتي تعبر عن عادات وتقاليد أهل المنطقة، المصوغات، العطارة والأعشاب الغلاجية، الأكلات والمشروبات الشعبية، الأواني المنزلية وغيرها) (Sattin, and Franquet, 1996).

شعبية السوق: لكن ليست سلع السوق وخدتها أو رخص أسعارها سبب استمرار السوق أو سر جاذبيته ففي السوق يتم مزاولة الأنشطة والحرف اليدوية والصناعات التقليدية وعرض المنتجات التراثية وبيعها، وتحوي طريقة البيع على شخصيات تواصل اجتماعي تتجاوز في كثير من الأحيان عملية البيع والشراء، لذا أصبحت لحظة لقاء البائع والمشتري جزءاً من ذلك التواصل داخل السوق الشعبي (Firestone and Hall, Michael, 2010).

أهمية الأسواق الشعبية من وجهة النظر السياحية تعكس الأسواق الشعبية حياة الشعوب، وهي من الأهداف الرئيسية التي يقصدها المسافر، ولذلك تهتم بها الدول من أجل تشجيع الحركة التجارية والسياحية بها. والأسواق في مصر محطة من أهم المحطات التي صنعت وجه البلد قديماً وحديثاً، فقد بذل دوراً هاماً منذ القدم إذ كانت إضافة إلى كونها سوقاً تمارس عملها الطبيعي في عمليات البيع والشراء بمثابة ملتقى للجميع من تجار وأدباء ومشائخ وعليه القوم وعوامهم، وكانت مكاناً للتشاور والفصل في القضايا، ومنتديات اجتماعية وسياسية بجانب الأحاديث التجارية (<http://ar.wikipedia.org>)

ويزور الزمل بات الأسواق التقليدية مكاناً يقتصر على عملية البيع والشراء المحدودة، حتى أن غالبية كبار التجار همروها واستبدلواها بالمجمعات التجارية الحديثة، واعتبروا أن هذه الأسواق التقليدية تفتقر لمقومات هامة مثل: التكيف وموافق السيارات وإتساع المكان والواجهات الكبيرة الجاذبة، بل انهم يعتقدون ان الأسواق "تعرضت لهجر المشترين" وفق قولهم، إلا إنها مازالت عامرة كل يوم بدون استثناء ([www.kenanah.net](http://www.kenanah.net))



**الأسوق الشعبية في العالم**  
 ظاهرة الأسواق الشعبية موجودة تقريباً في كل دول العالم، لها رونقها الخاص وراثتها وثقافتها وعاداتها وتقاليدها. وبشكل الماضي دائماً حضوره رغم الصور العصرية المختلفة من الأنماط الجبائية ومنها انتشار المجمعات والmarkets التجارية الكبيرة، وعلى الرغم من ذلك فما زالت الأسواق الشعبية تحفظ بجانبها كبيرة لكتير من الناس حيث يجدون في أرجانها القديمة البساطة في عمليات البيع والشراء (Wylie, 2008).

**سياحة الأسواق الشعبية المصرية**  
 تتتنوع الأسواق الشعبية في العديد من مدن مصر، فما زالت تحفظ بجانبها للكثيرين من المؤلفين بها، وعلى رأسهم محبي اقتناء الأشياء القديمة والتراوية غالباً ما يجدون في مثل هذه الأسواق ضاللهم بين أزقتها ويفضلونها على الأسواق والمجمعات الحديثة، وهذه الأسواق لها ميزة كبيرة يصعب وجودها في أسواق أخرى، كما أنها أصبحت مقصد الكثيرين من كافة المناطق ومقصدًا لعشاق الشراء الشعبي من زوار المنطقة، الأمر الذي يدشن نوعاً من السياحة لازمت البشرية على مر العصور لا وهي سياحة الأسواق الشعبية (مصطففي، ٢٠٠٤).

تعكس الأسواق الشعبية في مصر جانباً هاماً عن طبيعة المجتمع تمثله الحياة الاجتماعية، إذ تكمن خلف أسوارها ثقافة البساطة والتسامح بين أفراده تمثلها التعاملات اليومية عبر رحلة البيع والشراء، إذ يرضى البائع بالربح البسيط واستعداده للبيع بسعر أقل من أجل كسب الزبائن العابرين. أن الأسواق الشعبية لم تتغير في حجم الإقبال عليها بل تشهد إقبالاً كثيفاً نظراً لتتنوع بضائعها وبساطة معروضاتها التي تمزج الماضي والحاضر وهو ما منحها ميزة تجعل الزوار يهونون التسوق فيها (Carrington, 2008).

**الأسواق الشعبية في مصر ودورها السياحي**  
 يفضل الكثير من زائري مصر زيارة الأسواق الشعبية والتي تمثل تراثاً للمنطقة التاريخية وتعتبر الأسواق الشعبية من أهم المقاصد السياحية التي يحرص القادمون إلى مصر على زيارتها لما توفره من فرصة للزائر. وعلى الرغم من إزدياد المحلات التجارية ذات الواجهات الزجاجية إلى هذه الأسواق إلا أنها لم تقل من أصالتها وجمالها العتيق. فهي تراث متصل ومتواصل يرتبط فيه الحاضر بالماضي على نحو يمنح الزائر فرصة لمعاينة وثيقة حية ([www.yemenknow.net/tourism](http://www.yemenknow.net/tourism)).

تعتبر أسواق مصر الشعبية قبلة السائح العربي والغربي على حد سواء ومقصداً لاغنى عن زيارته خاصة بالنسبة للباحثين عن روائع وسحر ليالي الشرق القديم، ومن أهم الأماكن التي



ينجذبون إليها ويقصدونها خلال زيارتهم لمصر، بل إنها تأتي في الترتيب الثاني بعد الموقع الأثري والمعالم التاريخية في قائمة المهام وخطط التحرك السياحي التي يحرص السائحون على تنفيذها في برامجهم اليومية، ولا تقتصر هذه الزيارة لدى السائح للأسوق على مجرد المتعة والتقطاط الصور التذكارية بل يتعدى ذلك إلى شراء واقتناء المشغولات والصناعات التقليدية التي تتميز بها تلك الأسواق (مصيلحي، ١٩٩٨).

الأسواق الشعبية في مصر ودورها الاقتصادي للسوق دوراً اقتصادياً نابعاً من توافد السائحون لشراء مستلزماتهم الحياتية والنماذج الجمالية المصنوعة محلياً. والأسواق الشعبية أسواق غير مكافحة، وبعض التقديرات ترى أن حجم تجارة الجملة في الأسواق المحلية ٣٠ مليار جنيه شهرياً، وتركز في ٢٠ سوقاً على مستوى القاهرة ومعظمها في القاهرة القديمة. وهذه الظاهر تتفاعل بياجائية مع عناصر الاقتصاد المصري. وتشتهر محافظات مصر بالعديد من الأسواق الشعبية التي تقام أسبوعياً بل إنه يقام أحياناً أكثر من سوق في الأسبوع، وتشابة الأسواق من حيث الشكل والمضمون العام المتمثل في عرض السلع مما يجعلها تشتراك في ملحمها العام ([www.travelerpedia.net](http://www.travelerpedia.net)).

### الأسواق التجارية التقليدية في مصر

يوجد في مصر أكثر من ٤٠ مصنفاً للأسواق التجارية التقليدية الشعبية المستعملة وتجمعات الأسواق التي تتبع بسرع التكلفة، نشأت في الماضي وأستمرت إلى الآن، بالإضافة إلى أسواق المعارض الدولية التي تقام طوال العام وعلى رأسها سوق القاهرة الدولية. وإرتبط إزدهار الصناعات التقليدية بالأسواق الشعبية، وتقسام إلى أسواق متخصصة طبقاً للنوع إلى:

النوع الأول: الأسواق المسماه بأيام الأسبوع، مثل سوق الأحد بشبرا الخيمة، ويضم كافة أنواع السلع الغذائية والملابس والأجهزة المستعملة مثل سوق الاثنين بمنطقة كرداسة بالهرم. لكن سوق الثلاثاء المقام في منطقة المرج بشرق القاهرة يهتم بالمواد الغذائية. أما سوق الخميس بمنطقة المطرية بشمال القاهرة، يضم الكثير من السلع عالية الجودة ورخيصة الثمن والكثير من السلع المستعملة. أما سوق الجمعة بالسيدة عائشة فإنه أكبر هذه الأسواق وأهمها حيث يوجد لكل سلعة مكان معين لا يتغير، ويتضمن: سوق طيور الزينة والحيوانات ، ومن بعدها سوق الملابس، ثم الأنثيكات والتحف، فسوق الحمام ومن خلفها سوق الكمبيوتر والساعات والنظارات والمستلزمات الطبية وتجارة الكتب القديمة على اختلاف مضمونها والآلات والموبيليات، ثم سوق الحديد الخردة ومعروضات السيراميك والألومنيوم. وهناك سوق آخر للجامعة أقل في الأهمية والمساحة هي سوق الجمعة بامبابة، وسوق الجمعة بالإسكندرية وعمره ٥٠٠ عام منذ الأتراك وال Ottomans ، لمحبي إقتناء الأشياء الشعبية القديمة والغربية من



ساعات، ملابس، أثاث، أنتيكات، أدوات صحية، أجهزة كهربائية، علامات نادرة، هواف قديمة وحديثة، أدوات صيد وماكينات، قطع غيار سيارات) ([www.aawsat.com](http://www.aawsat.com)).)

**النوع الثاني:** أسواق المواد الغذائية، حوالي ٧. أسواق هي سوق الماشي والغنم والخراف المقام وسط المقابر بمنطقة البساتين القريبة من سوق الجمعة، وهذه السوق تتنعش قبل موسم عيد الأضحى للإقبال على شراء الأضاحي. وهناك سوق موسم آخر خاص بشهر رمضان وهو سوق البلح بوكالة البلح، وسوق الجمال والحمير في الريف المصري. هناك أيضاً سوق اللليمون والزيتون والبصل والثوم وهي منتشرة تحت بوابات القاهرة الفاطمية كباب النصر وباب الفتوح بمنطقة باب الشعرية. ويوجد سوق أثر النبى بمصر القديمة وهو خاص ببيع وشراء الغلال والحبوب بسعر الجملة. أما الخضار ومنتجات اللحوم فلها سوق خاص بمنطقة العتبة. وللعطارة أيضاً سوق خاص بمنطقة المغاربليين والموسكي. أما الحمام فله سوق يعقد يوم الاثنين من كل أسبوع بمنطقة السيدة عائشة، وسوق العطارة الموجود في المناطق القديمة بالموسكي والحسين ([www.sahab-alkher.com](http://www.sahab-alkher.com)).)

**النوع الثالث:** أسواق النوع الخاص، مثل أسواق الورق والأدوات الكتابية والكتب وهي "٤" أسواق أهمها سوق الفجالة برمسيس. أما الكتاب فله سوق معروف بسور الأزبكية في العتبة وأبو الريش وبعض محافظات الجمهورية، لكنها سوق تعانى من الركود في السنوات الأخيرة لقلة الإقبال على الكتاب إلا في موسم معرض القاهرة الدولى للكتاب المقام في القاهرة أو بعض المحافظات طوال العام. إضافة إلى ذلك، وهناك سوق الكليشيهات أو الأختام والكرتون بشارع محمد على أو ما يسمى بالزنكوغراف. وتتعدد الأسواق في حى الحسين، وهناك سوق العطارين، وسوق التوابل الهندية، وسوق النحاسين، وسوق الصابون. وسوق لوازم الأفراح والسبوع وسوق للنجف في درب البربرة ([www.aawsat.com](http://www.aawsat.com)).)

**النوع الرابع:** أسواق خاصة بالأجهزة الكهربائية والسيارات والأشياء الصلبة والأثاثات ويوجد حوالي "٤٢" سوقاً وهي سوق السيارات المستعملة في المعادى والحي العاشر بمدينة نصر، بالإضافة إلى سوق قطع غيار السيارات بمنطقة التوفيقية بالقاهرة بوسط البلد. أما الأسواق المتخصصة للأثاثات فهي سوق درب سعادة بمنطقة باب الخلق أو سوق الرويعي الخاص بمستلزمات المنازل وإكسسوارات الموبيليا ولوازم الشقق والعمارات. وهناك سوق خاصة لخراطيم المياه في منطقة باب الخلق. أما بالنسبة للأجهزة الكهربائية، فيوجد لها ثلاثة أسواق هامة أولها سوق الأدوات الكهربائية بالعتبة وسوق الأجهزة الكهربائية بشارع الأزهر وأهمها سوق الأجهزة الكهربائية وبيع التليفون المحمول بشارع عبد العزيز ([www.sfari.com](http://www.sfari.com)).)

**النوع الخامس:** سوق الأزياء، وتتفق إلى "٦" أسواق أولها سوق الجلد والأحذية بشارع الجيش بمنطقة باب الشعرية، وسوق الموسكي الضخم الذى يبيع منتجات عديدة منها لعب أطفال وأدوات تجميل وملابس وبأسعار الجملة، وسوق شارع الأزهر الخاص بتجار المينيفاتور وتجار الأقمشة بكافة أنواعها ويوجد حوالي "١٣" ألف سجل تجاري بشارع



الأزهر وحده لهؤلاء التجار ويترفرع من هذا الشارع سوق صغير للملابس هو سوق حوش عيسى. أما أكبر أسواق الملابس في القاهرة فهو سوق غزة بمنطقة القصرين بشمال القاهرة وسوق وكالة البلح اقدم وأشهر أسواق الملابس الرخيصة في مصر. ويشتهر سوق الغورية بأنه حي الهدايا وبعد من أكبر أسواق بيع الملابس والإكسسوارات الحريمي، كما تنتشر فيه الورش الصغيرة ويتم فيها تصنيع الطرابيش والعباءات. ويترفرع منه مكان اسمه "التربيعة" والذي يباع فيه أجود أنواع الأقمشة، فهو مقصد متواطي الدخل لشراء مستلزماتهم ([www.shbab.com](http://www.shbab.com)).

**النوع السادس:** أسواق متفرقة للأشياء الصغيرة ينساها المشتري غالباً لكنها تمثل لهم أهمية كبيرة يقيمهها الباعة المتجولين أمام الوزارات الحكومية كمجمع التحرير والاسعاف والعباسية. أما الأسواق الموسمية فهي سوق تحت الربع بحي الحسين وهي أول سوق متخصصة موسمية في صناعة الفوانيس في العالم العربي ([www.arabstoday.net](http://www.arabstoday.net)).

### الأسواق الشعبية المصرية السياحية

تعتبر مناطق الجذب السياحي مثل سوق كرداسة وسوق خان الخليلي، حيث تقع بازارات بيع الإكسسوارات المختلفة من تحف ونحاسيات وجلديات وغيرها ذات الأشكال الإسلامية والفرعونية، و محلات بيع ورق البردي، الذي يقبل على شرائه السائحون الذين ينتشرون في هذه المنطقة الأثرية، وهناك أيضاً التحف، والعطور المختلفة، وتكون الذروة سياحياً في فصل الشتاء للسائح الأوروبي وفي فصل الصيف للسائح العربي. وبجانبها هناك سوق الصاغة للذهب والفضة وسوق حارة اليهود حيث الورش القديمة (Haag, 2004).

تعتبر البازارات السياحية المنتشرة في الأماكن الأثرية والإسلامية من أشهر الأسواق تخصصاً في بيع التذكارات السياحية والتي يحرص السائح علي اقتناها، وقد واكبت بازارات الأقصر بصعيد مصر جنوباً مختلف الأزمنة والعصور وتطورت بتطورها، فمع نهاية القرن الماضي وب بداية القرن الحالي أخذت أشكالاً جديدة تماماً وأصبحت أكثر تخصصاً بالإضافة إلى انتشارها بأرجاء الأقصر لتصبح ١٠ أسواق بدلاً من سوق واحد ويترواح أعدادها من ٣٠ إلى ١٠٠ بازار في السوق الواحد فضلاً عن تأثير الكثير منها بالشوارع الرئيسية والجانبية خلافاً لما في الفنادق الثابتة والعلائمه بالأضافة إلى حوالي ١٥ بازار بالبر الغربي أمام أشهر مقابر ملوك مصر العظام سوق حتشبيسوت سوق وادي الملوك وسوق وادي الملوكات لتصبح البازارات سمه أساسية للأقصر يذهب إليها السائحون ومحبو التسوق من جميع جنسيات العالم وميزة الأسواق تحقيق الرضاء بشراء السلع والعاديات من مختلف الأذواق ومن أهمها(الذهب والفضة المشغولات النحاسية والخزف والأحجار الكريمة الجلود التحف البردي العطور الملابس) (Hopkins, 2004).



وتذكر إحدى المراجع أنه يرجع أصل الكلمة بازار إلى أصل تركي وتعني مكان أو محل لعرض الأشياء الكثيرة والقديمة وقد أشتهرت بازارات الأقصر في القرنين (١٨ - ١٩) بعرض وبيع الآنتيكيات من التحف الأصلية التي كان يسمح ببيعها وإمتلاكها لأشخاص، بالإضافة إلى المقلاع منها وكان صاحب البازار يقوم بنقل مبيعاته ومعروضاته حيث ترسوا المركب الوحيدة المقلاع للسائحين والمسماه (سودان) والتي تصل إلى الشاطيء كل خمسة عشر يوماً ومع إطلاعه القرن ١٩ تميزت البازارات بعرض الصور الفوتوغرافية، ومنذ عام ١٨٩٠ أضيفت منتجات سن الفيل (العاج) وقررون الحيوانات ثم الصدف ولمبات الجاز التي كان يستخدمها السائح أثناء رحلته النيلية (القاهرة - الأقصر - أسوان) والعكس. ومع بداية إنشاء أول فندق سياحي بالأقصر عام ١٩٠٧ اتم إنشاء أول سوق منظم يضم عدد من البازارات والتي بدأت بعد الحرب العالمية الثانية في عرض المنتجات الذهبية والفضية، ومع بداية السبعينيات تخصصت بعض البازارات في عرض الكتب والمنسوجات والخرائط السياحية، كما بدأت المنتجات الجلدية والقطنية والنحاسية تغزو أسواق البازارات ([www.ahewar.org](http://www.ahewar.org)).

### مهددات الأسواق الشعبية

#### أولاً: ظهور المعارض أحدث منافس لأسواق الشعبية

حرص المصريون لسنوات طويلة على تجهيز العرائس من أسواق معروفة ومشهورة بهذا الغرض مثل (حمام الثلاث، الموسيكي، العتبة، كرداسة وغيرها) من الأماكن التي طالما عمرت البيوت المصرية بمنتجاتها. ومع انتشار حركة التجارة بين الدول، اتجهت أنظار العرائس للمعارض الدولية مثل: المعرضين الصيني والسوسي، الذين يتم تنظيمهما من وقت لآخر، وبخصصان لبيع جهاز العرائس من المنتجات المستوردة، مثل الملابس، والمفروشات، والأجهزة الكهربائية، وصولاً للتحف والإكسسوارات المنزلية بأسعار تنافس الأسواق الشعبية المعروفة. والمعارض يميزها أيضاً تعدد المنتجات وكثرتها بسبب كثرة عدد العارضين، وتعدد أسعار المنتجات حسب جودتها لتلبى جميع الاحتياجات والأذواق، على عكس الأسواق المخصصة لبيع نوع واحد مما زاد من إقبال الأسر المصرية على هذه المعارض بشكل كبير، وتفضيلهم إياها على حساب الأسواق الشعبية، لذلك فإن أصحاب المحلات في الأسواق الشعبية سواء القديمة أو الحديثة يشكرون من تعرض بضائعهم للكساد نتيجة إحجام عدد ليس قليلاً من المواطنين عن الذهاب للسوق، لكثرة المعارض التي تقام هنا وهناك ، وبات التاجر يعاني من نقص في عدد المشترين في مواسم المعارض ([www.almasryalyoum.com](http://www.almasryalyoum.com)).



**ثانياً: المولات والمجمعات التجارية ظاهرة تهدد الأسواق الشعبية**  
 "المولات" الكبرى والمجمعات التجارية ظاهرة جديدة جذبت المواطنين إليها باعتبارها لم تكن معروفة من قبل، وقد زادت في الآونة الأخيرة حيث امتدت بالعديد من المنتجات والسلع، الأمر الذي يbedo كمبشر بانتعاش اقتصادي اختلف عليه الكثيرون. وأصبحت المولات التجارية الشغل الشاغل للمستثمرين وأصحاب رؤوس الأموال بهدف تحقيق الربح والتوفير وتقييم الخدمة. وعلى الرغم من اختلاف وجهات النظر من بعض مرتاديها حول الخدمات التي تقدمها هذه الأماكن، فهي تقتصر على طبقة معينة من المواطنين، خاصة من حيث الأسعار، ولكنهم أجمعوا على أنها تحقق لهم التوفير المطلوب. كما أوجدت المولات فرصة جديدة للتنزه خاصة بعد أن بدأت الأماكن المقتوحة مثل المنتزهات والمنتزهات والشواطئ تشهد إزدحاماً كبيراً. فالتسوق في المول مريح وتعرف على منتجات ليست معروفة وأصبحت المحلات تعرض كل ما كانت تعرضه الأسواق الشعبية التقليدية من احتياجاتهم التي اعتادوا عليها مع توافر الأساليب الحديثة والمريحة في التسوق، وهو ما يدفع الناس للشراء منها بدلاً عن الأسواق الشعبية، لكن رغم إنتشارها فإن الأسواق الشعبية لا تخلو من الزوار، وإن كانت خاضعة لمواسم نشاط ومواسم ركود (Karlsson, 2012). د.

## نموذج سوق كرداسة لتوظيف التراث والحرف اليدوية في المجال السياحي كرداسة قرية تراثية

أصل تسمية كرداسة من المعسكل الذي نصبه عمرو بن العاص هناك، حيث "كرداس" المكان، أي نصب فيه المعدات الحربية، وهي الرواية الأقوى ويتردد أيضاً أن نابليون بونابرت عسكر هناك خلال حملته على مصر، ويقال إن اسم كرداسة جاء من دير "داسة" الذي كان هناك، ويقال أيضاً إن بها مقابر لبعض الصحابة، وأهم الموالد فيها الجندي الهاشمي الحكم أبو عميرة، واختفت هذه الموالد بعد وفاة المتكلفين بتنظيمها. وتقام يوم الاثنين من كل أسبوع السوق الرئيسية بالمدينة، وتتنوع السلع المعروضة ما بين الخزف والخضر والفاكهة والملابس وعلى رأسها العباءات، ويقام السوق في شارع السوق القديم، وتخلو من الأجانب، بينما يقتصر الوجود على أبناء كرداسة ([www.masress.com](http://www.masress.com)).)

من اللافت للنظر في كرداسة امتناع العناصر المميزة للقرية والمدينة بها، حتى يصعب على الزائر تحديد هويتها. النواة كانت قرية صغيرة من ضواحي الجيزة لكن مع مرور الزمن ومع انتشار شهرتها في أرجاء مصر ثم لاحقاً عبر العالم اتسعت القرية وقدت شيئاً فشيئاً ريفيتها، ونُوِّجت بشكل رسمي كمدينة. أما أشهر شوارعها المعروفة باسم الشارع السياحي، ويضم هذا الشارع والشوارع المتفرعة منه قرابة ٣٠٠ محل لبيع العباءات، ما يعكس أهميته البالغة. تحمل المحل داخل الشارع السياحي أسماء عربية ذات طابع خليجي، مثل: "مليحة" و"اليشمك"



وهو اسم لسلسلة محلات تجارية شهيرة بالسعودية و"واحة الجلاية"، و"زهرة الخليج" وعدد من هذه المحل يمتلك فروعًا في دول عربية ([www.kuna.net.kw](http://www.kuna.net.kw)).

### سوق كرداسة والتحول من قرية إلى مزار سياحي

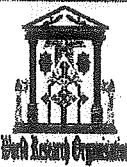
تقع قرية كرداسة في بطن أحد الجبال الشاهقة التي تحيط بالقاهرة من ناحية الجنوب وهي أكبر قرى محافظة الجيزة وأشهر قرى مصر في صناعة النسيج بكل أشكاله، خاصة المشغولات اليدوية، وأهمها الجلابيب النسائية بمختلف أنواعها المصنوعة من القطن المصري الخالص والعبايات المطرزة يدوياً، فبات لها سوق عربية وأجنبية، وينظم لها معارض سنوية في جميع أنحاء العالم، بالإضافة إلى شهرتها في صناعة السجاد اليدوي والكليم المصري وسلامل الخوص والحصر والمشغولات الفرعونية والملابس الريفية والمصنوعات الجلدية والمشغولات الفضية والنحاسية والبردي والأرابيسك والصدف (كتاب الدليل السياحي، ٢٠٠٩).

لا يفصل كرداسة عن أهرامات الجيزة التي يزورها آلاف السياح الأجانب يومياً سوى حوالي عشرة كيلو مترات، ويقيم بها حالياً نحو ١٢٠ ألف نسمة. نصفهم ليسوا من أهل البلدة بل نزحوا إليها من أقاليم مصر المختلفة بحثاً عن العمل والسكن، نظراً لقربها من العاصمة المزدحمة بالسكان. أما الباقون فمن السكان الأصليين لكرداسة، وهم عبارة عن مجموعة من عائلات معروفة باسم، أبرزها: بيت عيسى، مكاوي، الشيخ، السيد، محمود، الطيار، أبوحلاوه والعيسوى وعمار والصعيدى والبرعى ورضوان والنجار وابودنيا وابوالعينين، ومعظم هؤلاء توارثوا العمل في النسيج بكافة أشكاله، بدءاً من صناعة السجاد اليدوي والجلباب البدوى، وانتهاء بأزياء خاصة بالسيدات اشتهرت بها ورش التصنيع هناك ومنها العباءة البدوية التي يحرض السياح العرب والأجانب على اقتنائها عند زيارتهم لهذه القرية، والجبل الحالي ورث العمل عن الآباء (<http://aawsat.com>).

### بداية الصناعات والحرف التقليدية بكرداسة

كان أهالي القرية في الماضي نوعين: الأول يمتهن الزراعة، والثاني كان نشاطه هو النسيج. ويرجع التاريخ الصناعي لهذه المدينة إلى النصف الأول من القرن الـ ٢٠ حيث كان معظم السكان يعملون في تصنيع الملابس اليدوية لجنود الاحتلال البريطاني لمصر (١٨٨٢-١٩٥٢) مقابل دخل محدود منظم لبعض العائلات طوال هذه الفترة ([www.egyptsons.com](http://www.egyptsons.com)).

بدأ العمل اعتماداً على التول اليدوى في ثلثينات القرن الماضي تصدر المنتوجات إلى ليبيا والسودان على وجه الخصوص، وبدأت كرداسة طريقها للتميز بصناعة المنسوجات منذ الخمسينيات، بعد قيام ثورة ٢٣ يوليو ١٩٥٢م عندما أنشأت الحكومة ثلاثة مصانع ضخمة في القرية عمل بها أهل القرية، لتخرج منها ملابس الأطباء والمرضات وكان أحدها مخصصاً



لصناعة الشاش الطبيعي، والأخر للقطن الطبيعي أيضاً، أما الثالث فكان يتم فيه تصنيع المستلزمات القطنية للفنادق، وكلها كانت تدار بطريقة القطاع العام واستواعبت المصانع الثلاثة نحو ثلثي طاقة العاملين في مجال النسيج بكرداسة، مقابل رواتب شهرية منتظمة، وكانت الدولة مسؤولة عن توزيع واستيعاب المنتج، وبجانب هذه المصانع كان يوجد مشاغل وورش صغيرة تتخصص في تشغيل النساء في تصنيع الشيلان والعباءات المطرزة، وظلت المصانع والمشاغل تعمل بطاقات ضخمة وحدثت انتعاشة في القرية خلال السنوات العشر الأولى من بدء تطبيق التجربة، لكن تدريجياً أغلقت هذه المصانع في بداية السبعينيات بسبب سوء الإدارة وعدم اختيار الكفاءات، وقدت الدولة اهتمامها بالقرية ([www.14october.com](http://www.14october.com)).

بدأت التجارب الفردية تثبت ذاتها وكفاءتها في الصناعة وتوجه العمال السابقون بعد ذلك للتصميم اليدوي في ورش صغيرة حيث لجأ كبار الصناع إلى تحويل منازلهم إلى مشاغل بسيطة ، وحتى السيدات العاملات اتجهن إلى العمل اليدوي في المنازل وتوارثت الأجيال هذه المهارات، لتدأ شهرة كرداسة بالعباءات المطرزة يدوياً. وكانت عائلة عيسى صاحبة الفضل الأكبر في تعليم النسيج اليدوي لأهل كرداسة، بتأسيس مصنعاً صغيراً أقرب إلى كونه مدرسة، يتعلم فيها الناس المهنة وينتجون مشغولات تبهر السائحين ([www.marefa.org](http://www.marefa.org)).

في منتصف السبعينيات عادت القرية إلى دائرة الضوء، عندما انفتحت أبواب مصر لاستقبال السائحين العرب والأجانب، فعادت من جديد ظاهرة البحث عن التصنيع اليدوي والمشغولات المطرزة التي تجذب انتباه الأجانب، وبدأت الصناعة تتطور وأصبح التصدير إلى دول الخليج وإقامة معارض في دول أوروبية خاصة ألمانيا والنمسا وسويسرا (<http://intkhabat.info>). في الثمانينيات وتشجيعاً لترويج هذه المنتجات تم إنشاء شارع سياحي لعرض منتجات الأهالي بعد أن كانوا يتوجلون بها في محلات العاصمة، وهو ما أسهم في رواج القرية سياحياً، كما امتنلا الشارع في القرية بـ"البازارات" والمعارض؛ وحرص كل صاحب ورشة أو مصنع أن يمتلك متراكماً لتسويق منتجاته، وأصبح الشارع يعج بالأفواج السياحية التي تتوافد عليه (<http://kerdassah.blogspot.com>).

## كرداسة قرية العباءات

أول ظهور للعباءة بدا مع مطلع الثمانينيات، وتزامن مع ظهورها إقبال كبير من العرب والأجانب على شرائها، والأعمال اليدوية من النوع تقليدياً كبرياً من السائحين أكثر من الأعمال الحديثة التي تطرز بالكمبيوتر. شهرة عبایات كرداسة واسعة على الصعيد العربي الخليجي وتسمى الجلايليات في الخليج. قضت العباءة على الجلايلية التقليدية لفلاحة المصرية، وانتشرت في القرى المجاورة وأصبحت هي الزي الرئيسي للمرأة. ويرتفع مستوى الإقبال على شراء العباءات من قبل العرائس خلال فترة التجهيز للزواج خلال شهر رمضان. كما يعتبر



الكثير من المصريين التسوق والذهب إلى كرداسة نوعاً من الترفة  
والترفيه (www.giza.gov.eg).

تنوع أشكال وأنواع وخامات العباءات بكرداسة يشكل يرضي كل الأنماط والطبقات المختلفة، بين العباءات العاديّة التي تستخدم للاستعمال المنزلي وحتى العباءات غالٍة الثمن التي لا يطلبها سوى الأثرياء، ويختلف سعر العباءة وفقاً لمعايير ثلاثة، أولها طريقة الصنع سواء كانت يدوية أو آلية، والثاني طريقة تزيينها، أما الثالث فهو الخامة المصنوعة منها، ويرتفع الثمن كلما كانت العباءة مصنوعة يدوياً، فالعباءة اليدوية أو ما يطلق عليه العباءة الإبرة تسوق نفسها بنفسها ولها زبونها الذي يقبل عليها رغم ارتفاع أسعارها عن نظيرتها الصينية، فالصانع يعكف على تنفيذها، مما يجعلها تستغرق وقتاً طويلاً وتتطلب دقة ومهارة فائقة في صناعته (Lynch, 1991) and Fahmy, 1991).

يليها العباءة الخيامية التي تستغرق صناعتها يومين أو ثلاثة للقطعة، ويتم تنفيذ جزء كبير منها بالطريقة اليدوية، ويوجد أيضاً العباءة نصف الآلية التي تصنع يدوياً ولكن يتم الانتهاء منها بشكل آلي، ثم العباءة الآلية التي تتميز بزيارة الإنتاج اليومي منها لأنها لا تأخذ وقتاً طويلاً، وقد تنتج الورشة الواحدة مائة قطعة منها يومياً، والعباءة المنزلية هي أكثر الأنواع المطلوبة، وعليه فإن معظم المحال تتجه لإنتاج كميات كبيرة منها، ولارتفاع العباءة الكرداسية صاحبة الأجنحة الكبيرة في معارض العالم، ويسافر الإنتاج إلى معارض في السعودية والكويت وكل دول الخليج والسودان وإريتريا والسويد والدانمارك وجنوب أفريقيا (www.aawsat.com).

**سوق كرداسة والسجاد اليدوي**

بيت عيسى هو موطن صناعة السجاد اليدوي في القرية التي يقصدها المصريون والأجانب على السواء لشراء ما يروق لهم من سجاد يُصنع خصيصاً لهم وفقاً لأشكال وخامات وألوان التي يفضلونها، ويعود تاريخ بيت عيسى مع صناعة السجاد إلى منتصف الخمسينات حين شرع في تصنيع السجاد اليدوي داخل بيته الصغير في كرداسة، وتستمد عشرات المحال التصاميم المتميزة لبضاعتها من ورش بيت عيسى (<http://ar.wikipedia.org>). أكثر ما يميز إنتاجه السجاد المخصص للجدران، وهو ما ينهاق عليه السائحون الأجانب الذين يتواجدون على البيت على الرغم من غزو المنتجات الصينية للسوق المصرية بأسعارها الرخيصة، وأفضل ما يميز السجاد اليدوي عن نظيره الآلي هو المرونة الفائقة في تصاميم التي لا يمكن للألات تنفيذها وخاصة تصميم الوجه وكل الخامات المستخدمة في صناعة السجاد من وحي البيئة المصرية،



ويصدر بيت عيسى اليوم السجاد اليدوي لمعظم دول العالم، بتوريد سجاد يدوی لقصور في سويسرا والنمسا، وشخصيات في دول الخليج والسويدية والكويت، وتنظيم معارض لانتاجه .([www.aawsat.com](http://www.aawsat.com))

## تسويق وترويج منتجات كرداسة

ساعد استخدام الانترنت في ترويج العبایة الكرداسية للمستهلك في جميع أنحاء العالم عن طريق موقع "كرداسة أون لاين" ليتحول شعار المنتج "تحن نصل إليك أينما كنت؟" ليثبت الجيل الجديد أنهم ليسوا أقل كفاءة أو أقل انتقاء للعبایة من آجدادهم. كما امتلأت صفحات التواصل الاجتماعي الفيس بوك وتويتر وغيرها بعرض الجلاية الكرداسية بمشغولاتها المختلفة لظهور مع روح الأصالة مواكبة العصر من خطوط عروض الأزياء الكيري وتشير بأن العبایة تربعت على عرش الموضة قديماً ومازالت لها مكانتها حتى الآن. كان آخر مظاهر الرواج التجاري ظهور المولات بكرداسة كأحد مظاهر النماء الاقتصادي للشارع وتواكباً مع مسيرة مولات وسط البلد لينافس "كرداسة مول" و"زهرة الخليج" أفخم مولات وسط البلد المتخصصة في العبایات (<http://intkhabat.info>) .

## كرداسة قرية مصرية تراثية أثبتت وجودها على الخريطة السياحية

لا يبالغ البعض حين يطلقون عليها جنة السياحة في قلب الريف المصري، وبحسب الإحصاء المنشور في دليل محافظة العجمة تمكن أهلها من أن يجعلوها إلى نموذج فريد للقرى المنتجة في المنطقة العربية، فتفوقوا في الصناعات اليدوية لتنقلب بـ"قرية عالمية على أرض مصر" تحولت كرداسة إلى مزار سياحي، عندما كانت قرينة الرئيس أنور السادات تصطحب زوجات السياسيين والرؤساء لزيارة القرية، وتقوم بإهدائهم جالبيب مصنوعة يدوياً مما أدى إلى ظهور القرية على الساحة الإعلامية محلياً ودولياً، بجانب الاهتمام النسبي من المسؤولين في الجهاز الحكومي بمنح كرداسة وضعاً مميزاً عن باقي القرى. وكانت محصلة هذا التركيز الإعلامي أن أصبحت منتجات كرداسة اليدوية تتخذ الطابع العالمي، وبدأت بعض الشركات في جذب العائلات الكبيرة مثل عائلة عيسى لتنشئ فروعاً لمعروضاتها في الولايات المتحدة، كما أن لعائلات أخرى أفرعاً للمصانع والمعارض في المملكة العربية السعودية والإمارات العربية ودول خليجية أخرى .(<http://www.e-joussour.net>)

## ازدهار العمل السياحي داخل كرداسة

صارت كرداسة مقصدًا للعاملين بالسياحة، خاصة من أهل خان الخليلى، سواء من العاملين في المنسوجات أو حتى النحاس والفضة والأرابيسك ونقل بعض أصحاب الورش الأرابيسك وغيرها ما تعرضه إلى كرداسة، أما المرأة الكرداسية، فتعمل من المنزل، ولا توجد فتاة في



كرداسة لا تقن التطريز وتصنيع العبايات، حتى لو لم تعمل بهذا المجال. وفي الآونة الحديثة تعتبر الماكينات الصيني هي المهيمنة على الصناعة لكونها الأسرع والأقل تكلفة، ويخشى النساجون على مهنتهم من الإختفاء (<http://cp2.gom.com.eg/almessaa>).

## الواقع الحالي لسوق كرداسة

١- كرداسة قبلة السائحين في الأسواق الأوروبية والغربية والخليجية في إنتاج المشغولات والعبايات والسجاد والنقوش اليدوي على النحاس تعانى الآن من حالة ركود أثرت على هذه الصناعات النادرة والتي تدر عائدًا اقتصادياً ضخماً، ووصل الأمر إلى حد إغلاق بعض الورش والاستغناء عن العمالة بل وتغيير النشاط. وإنعكس الانكماش في الحركة مباشرة على الإنتاج؛ فقد أصبح عدد الورش في كرداسة لا يزيد على ٢٠ ورشة، و١٥ مشغلاً يعمل في كل حوالي ١٥ عاملاً، بينما في السابق كان عدد العاملين في هذا المجال لا يقل عن ٦٠ ألف شخص ([www.kenanaonline.net](http://www.kenanaonline.net)).

٢- أصبح النشاط موسمياً نظراً لسفر الصناع إلى بعض الدول العربية والتي ما زالت يلتزم سكانها خصوصاً في الريف. بازي اليدوي سواء للرجل أو للمرأة، كما أن البعض الآخر من العمل غير نشاطه للعمل في المصانع داخل القاهرة لأنه وجد نفسه لا يعمل بانتظام. ويمر أصحاب محلات بفترة صعبة تحتاج لوضع كرداسة مرة ثانية على الخريطة السياحية ووضعها على قائمة البرامج لحماية صناعة مصرية مميزة من الانهيار (<http://al-shorfa.com/>).

٣- إنكمash في السوق المحلي؛ لأن معظم الإنتاج يستهدف السائح الخارجي؛ حيث إن الصناعات اليدوية لا تلقى قبولاً شعبياً في السوق المصري، باستثناء بعض الأسر القادره وهي نادراً ما تذكر الآن في التسوق من كرداسة لأن إقامة المعارض في المحافظات منعت المنشئي من البحث عن أسواق أخرى ([www.egyptsons.com](http://www.egyptsons.com)).

٤- بدأ إقبال السائحين العرب على المشغولات اليدوية في كرداسة في التراجع، خاصة مع بداية المشاركة الفعلية من جانب الورش ومصانع إنتاج المشغولات في المعارض الخارجية للدول العربية، مثل السعودية والكويت ولبنان والتي تمتد حتى شهرين أو أكثر. أما على المستوى العالمي، فإن إقبال السائح الأجنبي يزداد على المشغولات اليدوية وخصوصاً السجاد الذي لا يزال محظوظاً بمكانته عند السائح الأوروبي، حيث يضع السائح زيارة الشارع السياحي بكرداسة على قائمة أولوياته في كل زيارة له إلى مصر، حتى ولو لم يضع في حسبانه مسألة الشراء فإنه يكتفي بمشاهدة هذه المنتجات ([www.moheet.com](http://www.moheet.com)).

٥- إن الأزمة الاقتصادية وارتفاع الأسعار قد أثر بالسلب على حركة البيع والشراء في الشارع السياحي، وأستطيع البعض التغلب على الأزمة عن طريق التسويق في الخارج، ولكن حالة من الركود والكساد أصابت الأسواق الشعبية بسبب قلة إقبال المواطنين نظراً للأوضاع غير



المستقرة التي تشهدها مصر بعد ثورة ٢٥ يناير، وانعكس ضعف الموارد بشكل كامل على حركة البيع والشراء داخل سوق "كرداسة السياحية"، ولا يوجد إلا القليل من السائحين مقارنة بعام ٢٠١٠ حيث كان هناك عدد كبير، وتوقفت المصانع خلال الثورة. وتقدر الخسائر التي تعرض لها البائعون بالملايين بسبب وقف التصدير ([www.rosaonline.net](http://www.rosaonline.net)).

٦- المشكلة الأساسية لكرداسة هي التسويق، فالقادرين على التسويق في الخارج فقط هم الذين نجحوا في الاستعداد لمراحل الركود من خلال التعاقد مع بعض الدول العربية والأجنبية على توريد كميات من الإنتاج، أما الذين يعتمدون على السوق الداخلي فواجهوا صعوبات فالأسعار مرتفعة والمكاسب محدودة ([www.sea7h.org](http://www.sea7h.org)). لذلك لا بد من إعادة النظر إلى سوق كرداسة والعمل على إحيائها قبل إنفراض مهن أصبحت نادرة.

#### الدراسة الميدانية

**اولاً: الاستثمارة الأولى:** تم اجراء مقابلة شخصية مع المسؤولين عن مدينة كرداسة وآخرين من أصحاب البارزارات السياحية داخل السوق السياحي بكرداسة، وعددهم عشرين، للتعرف على مقومات كرداسة وإيجاد الحلول لأهم مشاكلها.

**(١) ما هي أكثر فترات السنة ازدهاراً بالنسبة للأقبال على سوق كرداسة السياحية؟**

النسبة	العدد	الأجوبة
%١٠	٢	١- شهور الصيف حيث يكثر العرب
%٣٠	٦	٢- شهور الشتاء حيث يكثر المصريين والأجانب
%٤٠	٨	٣- طوال العام
%٢٠	٤	٤- من شهر يونيو وحتى أكتوبر فقط

**(٢) ما الذي يميز منتجات كرداسة عن منتجات أسواق أخرى؟**

النسبة	العدد	الأجوبة
%٣٠	٦	١- تتميز جميع المنتوجات بالطابع المصري السيناري
%٢٥	٥	٢- التراث الفرعوني وغالبيته من القطان
%٢٠	٤	٣- الرسومات مشوحة من البرف المصري
%٢٠	٤	٤- التطريز اليدوي

**(٣) ما هي الجنسيات الأكثر أقبالاً على شراء منتجات كرداسة السياحية؟**

النسبة	العدد	الأجوبة
%٤٠	٨	١- الكويتيون
%١٥	٣	٤- اللبنانيون
%١٠	٢	٢- الليبيون
%١٠	٢	٣- الأميركان
%٢٠	٩	٤- الروس



**(٤) ما هي المشاكل التي تواجهها كدراسة سياحية؟**

الاجوبة	العدد	النسبة
١- قلة العمالة الماهرة لأن العمل اليدوي يحتاج لدقة عالية وهو سر تميز القرية.	٣	%١٥
٢- لم يتم استثمار صناعة السجاد اليدوي والمنسوجات بالقدر المطلوب حتى الآن على الرغم مما حقظت به كدراسة سياحية من شهرة في هذا المجال.	٤	%٢٠
٣- مشكلة تواجد مركز الشرطة في مدخل الشارع السياحي وماله من أثر سلبي على الحركة السياحية في كرداسة.	٢	%١٠
٤- ارتفاع أسعار الخامات وتراجع المبيعات بعد ارتفاع الأسعار أصاب القرية بالكساد.	٢	%١٠
٥- عدم اهتمام الدولة بالصناعات الصغيرة التي يمكن أن تدخل بها إلى السوق العالمية وتحل مشاكل البطالة وتنقل مصر إلى مصاف الدول المصدرة.	٦	%٣٠
لا يوجد جهة تبني تعلم النسيج ولو على سبيل المهوية حتى لا ينقرض هذا الفن التراثي.	٣	%١٥

**(٥) ما هي المقترنات لتطوير كرداسة سياحية؟**

الاجوبة	العدد	النسبة
١- توفير أماكن لزيارة الورش وأماكن صنع الجالابيب والسجاد اليدوي كما في القرية الفرعونية.	٢	%١٠
٢- ضرورة وجود مدرسة خاصة بالقرية لتخرج عمال في مجال المشغولات اليدوية، لأن هذه المهنة متواترة والعاملون فيها في تناقص مستمر.	٣	%١٥
٣- إنشاء سوق متكاملة المرافق لضم المحل في مكان واحد مع توفير الخدمات الأخرى التي تضمن للسائح التواجد لأكبر فترة ممكنة بالقرية مثل المطاعم والكافيهات وغيرها.	٦	%٣٠
٤- الارتفاع بمستوى النظافة داخل المدينة بإعادة تنظيم العمل في هذا المجال.	٢	%١٠
٥- تنفيذ بعض أعمال التطوير والتجميل لبعض شوارع المدينة.	٢	%١٠
٦- الإهتمام بالصناعات التقليدية بكراستة لأن القرية تسهم في التغلب على أبرز المشكلات الاقتصادية التي تواجهها مع القرى المجاورة وهي البطالة.	٥	%٢٠

**(٦) كيفية الارتفاع بمدينة بكمداشتة حتى تصبح مدينة سياحية عالمية؟**

الاجوبة	العدد	النسبة
عمل مخطط عام للمدينة بالتنسيق مع هيئة التخطيط العمراني بوزارة الإسكان، لإنشاء قرية تراثية تحتوى على وحدة إنتاج يدوى، وإنشاء بازارات ومطاعم وموتيلاً ووحدات تدريبية، وذلك لتوفير وسائل الراحة للسائحين لقضاء فترات أطول في كرداسة.	١	%٥
بالرغم من أن الصين اليوم أكثر تقدماً في الصناعات اليدوية وهي التي نجحت في دفع عجلة التنمية في كل مكان إلا أن تجربة كرداسة كانت في الأصل تعتمد على نفس الفكرة، وهنا يقع على عاتق الدولة أن ترعى مثل هذه التجارب، وتدخل لإزالة أي معوقات، بل وتساعد وقت اللزوم مثلاً يحدث في الوقت الراهن من تعرض السياحة للتراجع.	١	%٥



%٠٠	١٠	ضرورة القيام بعمليات التطوير والتجهيز على مداخل ومخارج المدينة، والقيام بأعمال البنية التحتية مثل تطوير شبكات الصرف الصحي ورصف الطرق ومداخل ومخارج المدينة، وتنفيذ المخطط العام الذي يشمل إنشاء انظامام والموفلات في نهاية المدينة من الناحية الأخرى لتنمية المنطقة وذلك للربط بين أطراف المدينة حتى لا تقتصر على الشارع السياحي فقط.
%١٠	٢	على الدولة أن تتدخل لفتح أسواق جديدة وإقامة معارض في الداخل والخارج لتنشيط الصناعات اليدوية، بحيث تضمن استمرار هذه الصناعة والحفاظ على مثل هذه التجارب الذاتية.
%٠٥	١	عمليات التطوير التي ستم في المدينة جاء على قائمتها تغيير ملامح المنطقة التي يقع فيها مركز الشرطة بحيث يتم توجيه مدخله إلى الجهة الخلفية لتكون بعيدة عن الشارع السياحي، وذلك بعد القيام بردم المصرف المواجه لمركز الشرطة وبعد عمليات التجميل المطلوبة.
%١٠	٢	انتشار الصناعات اليدوية لا يعتمد على أيام مرافق، فكل فرد يمكن أن يتحول بيته إلى ورشة صغيرة، وهو ما يسمى بالاقتصاد الأسرة.
%١٠	٢	على وزارة السياحة دراسة مطالب أصحاب الحرف والصناعات التقليدية ووضع دراسة ضمن الخريطة السياحية وفي النهاية فإن الدخل سيعود على الاقتصاد الوطني.
%٥	١	ضرورة النظر إلى سوق كدراسة بتطويرها وعمل مهرجان سنوي لصناعة التنسج بها والعمل على إحياءه قبل انقضاض مهن أصبحت نادرة وإدراجها كمزار سياحي.

(٧) ماهي المقترنات لتطوير الأسواق الشعبية في مصر؟

النسبة	العدد	الأجوبة
%١٠	٢	تسليم السوق إلى مستثمر سيفور وظائف للشباب وبينة ملائمة للمتسوقين وجنب للتجار من كل مكان.
%٤٠	٨	إعداد خريطة للأسواق العشوائية على مستوى الجمهورية تكون خطوة أولى لوضع احتياجات هذه الأسواق في مصر ثم البدء في وضع أفكار وخطط لتطويرها.
%٥	١٠	تزويد الأسواق الشعبية بالخدمات الأساسية والسياسية حتى تصبح مزار دائم للسياحة.

(٨) ما هو مصدر المنافسة الرئيسية لكرداسة السياحية داخل وخارج مصر؟

النسبة	العدد	الأجوبة
%١٠٠	٢٠	هناك هيمنة كاملة على السوق الداخلي المصري وشهرة كرداسة السياحية تصل لأقصى المحافظات.
%٩٠	١٨	فيما يخص المنافسة الخارجية، تط سوري المنافس الأكبر.
%١٠	٢	المغرب والهند منافس في العيارات

(٩) ماذ عن التحسار الإقبال على كرداسة السياحية مؤخرًا؟

النسبة	العدد	الأجوبة
%١٠	٢	السبب يرجع إلى أن السياحة العربية إلى كرداسة تراجعت بسبب التصدير إلى السوق العربية.



%٣٠	٦	المشاركة في الكثير من المعارض بالدول العربية الخليجية. ومع وصول عباءات كرداسة إليهم في بلادهم، لم يعودوا بحاجة إلى المعجمي كرداسة.
%١٠	٢	انحسار الإقبال السياحي بسبب تصريح وسائل الإعلام في تناول الأزمات التي تواجه مصر مما دفع السياحة العربية بعيداً عن مصر لصالح لبنان ولبنان.
%٥	١	قصير وزارة السياحة في تسليط الضوء على كرداسة على وجه ملائم ووضع برامج سياحية منظمة لزيارتها.
%٢٠	٨	حدث الحسар واضح بالمدينة من قبل السائحين الأجانب، يرجع إلى سوء حالة الطرق المودية إلى كرداسة من إزدحام، وضيق وقت البرنامج السياحي، فالفترقة الازلية للوصول إليها من الاهرامات ارتفعت من قرابة نصف ساعة إلى قرابة ساعتين.
%٥	١	هذا عدم اهتمام بالظهور الجمالي للشارع، بالرغم من زيارة عدد كبير من السائحين له.

**ثانية: الاستماراة الثالثية:** تم اجراء مقابلة شخصية وتوزيع استبيانات استبيان مع عينة من السائحين الأجانب والعرب وعددهم ثلاثون سائحاً من داخل سوق كرداسة السياحية للتعرف على أهمية سوق كرداسة كمدارس سياحي وكيفية تطويره والن هو سياحياً.

(١) ما هي جنسيتك؟

الاجوبية	العدد	النسبة
١- الكويتي	١٠	%٣٣
٢- روسي	٨	%٢٧
٣- أمريكي	٦	%٢٠
٤- إماراتي	٦	%٢٠

(٢) ما هي وسيلة الدعاية التي تعرفت بها على كرداسة السياحية؟

الاجوبية	العدد	النسبة
١- شركة السياحة التي نظمت الرحلة السياحية إلى مصر.	٢٠	%٦٧
٢- عن طريق المرشد السياحي.	٤	%١٣
عن طريق الأصدقاء والأقارب.	٦	%٢٠

(٣) ما هي الصناعات اليدوية التي جذبتك في هذا المكان؟

الاجوبية	العدد	النسبة
١- العباءات والجلابيب البدوية القطنية المشغولة بدوياناً والمصنوعة محلياً	١٤	%٤٧
٢- التيشيريات القطنية المطرزة.	٨	%٢٧
٣- الكلم المصري ذو المناظر الطبيعية من البيئة المصري وخاصة من وبر الجمل.	٤	%١٣
٤- المصنوعات الفضية.	٤	%١٣

(٤) هل زرت أسواق شعبية أخرى في مصر عدا كرداسة السياحية؟

الاجوبية	العدد	النسبة
١-نعم	٢٥	%٨٣
٢- لا	٥	%١٧



(٥) في حالة الاجابة بنعم ما هي هذه الأسواق التي زرتها؟

النسبة	العدد	الاجوبة
%٣٣	١٠	١- سوق خان الخليلي
%١٠	٢	٢- الفورية
%١٠	٣	شارع المعز
%٣٣	١٠	سوق الأقصر وأسوان

(٦) ماهي السلبيات التي واجهتك عند زيارتك لسوق كرداسة السياحية؟

النسبة	العدد	الاجوبة
%٧٠	٦	١- الطريق المؤدي إلى كرداسة مزدحم وهناك صعوبة في الوصول
%٦٧	٢٠	٢- صعوبة وجود مطاعم أو أماكن للانتظار طوال فترة الوجود داخل السوق
%١٣	٤	٣- عدم وجود دورات مياه

(٧) ماهي مقترناتك لتطوير سوق كرداسة السياحية والنهوض به سياحياً؟

النسبة	العدد	الاجوبة
%٢٠	٦	١- إقامة طرق جيدة سهلة الوصول إلى الأسواق وبها العلامات الارشادية.
%٣٣	١٠	٢- القيام بالدعائية الملائمة للسوق من خلال تصميم موقع على الانترنت خاصة بها وعمل روابط لها مع موقع وزارة السياحة وشركات السياحة للنهوض به سياحياً.
%٢٢	٨	٣- إقامة مطاعم وفنادق للنبيت كما في سوق خان الخليلي وشارع المعز.
%١٣	٤	٤- توسيع السوق لزيارة الورش بجانب محلات والبازارات.
%٦٧	٢	٥- إقامة أماكن ترويجية داخل السوق لقضاء أطول فترة زمانية ممكنة.

#### تحليل الاستماراة الأولى

- ١- أكثر فترات السنة ازدهاراً بالنسبة للإقبال على سوق كرداسة السياحي هي طوال العام وذلك بنسبة ٤٠%.
- ٢- تتميز جميع المنتوجات في كرداسة بالطابع المصري السيناوي عن منتجات أسواق أخرى وذلك بنسبة ٣٠%.
- ٣- الكويتيون أكثر الجنسيات إقبالاً على شراء منتجات كرداسة السياحية وذلك بنسبة ٤٠%.
- ٤- عدم إعتناء الدولة بالصناعات الصغيرة التي يمكن أن تدخل بها إلى السوق العالمية وتحل مشكل البطالة وتقل مصر إلى مصاف الدول المصدرة من المشاكل التي تواجهها كرداسة السياحية وذلك بنسبة ٣٠%.
- ٥- من مقترنات تطوير كرداسة السياحية: إنشاء سوق متكاملة المرافق لضم المحال في مكان واحد مع توفير الخدمات الأخرى التي تضمن للسائح التواجد لأكبر فترة ممكنة بالقرية مثل المطاعم والكافيهات وغيرها وذلك بنسبة ٣٠%.
- ٦- عن كيفية الإرتقاء بمدينة كرداسة حتى تصبح مدينة سياحية عالمية: ضرورة القيام بعمليات التطوير والتجميل على مداخل وخارج المدينة، والقيام بأعمال البنية التحتية مثل تطوير شبكتي



- المياه والصرف الصحي ورصف الطرق ومداخل ومخالن المدينة، وتتفيد المخطط العام والذي يشمل إنشاء المطاعم والموتيلات في نهاية المدينة من الناحية الأخرى لتنمية المنطقة وذلك للربط بين أطراف المدينة حتى لا تنتصر على الشارع السياحي فقط وذلك بنسبة ٥٠٪.
- ٧- تزويد الأسواق الشعبية بالخدمات الأساسية والسياحية حتى تصير مزاراً دائماً للسياحة من مقترنات تطوير السوق الشعبية في مصر بنسبة ٥٠٪.
- ٨- شهرة كرداسة السياحية تصل لأقصى محافظات مصر وهناك هيمنة كاملة على السوق الداخلي المصري بنسبة ١٠٠٪، وفيما يخص المنافسة الخارجية، تعد سوريا المنافس الأكبر بنسبة ٩٠٪.
- ٩- حدوث انحسار واضح بالمدينة من قبل السائحين الأجانب، يرجع إلى سوء حالة الطرق المؤدية إلى كرداسة والازدحام المروري وضيق وقت البرنامج السياحي وذلك بنسبة ٢٠٪.

#### تحليل الاستئمارة الثانية

- ١- الجنسية الكويتية هي الأكثر ترددًا على سوق كرداسة السياحية وذلك بنسبة ٣٣٪.
- ٢- شركات السياحة هي أكثر وسيلة دعاية لتعريف السائحين الأجانب بها على كرداسة السياحية وذلك بنسبة ٦٧٪.
- ٣- العيادات والجلاليب البدوية القطنية المشغولة يدوياً والمصنوعة محلياً هي أكثر الصناعات اليدوية التي تجذب السائحين العرب والأجانب إلى هذا المكان وذلك بنسبة ٤٧٪.
- ٤- نسبة ٨٣٪ من زاروا كرداسة السياحية قاموا بزيارة أسواق شعبية أخرى في مصر.
- ٥- من الأسواق الشعبية التي تم زيارتها في مصر بخلاف سوق كرداسة السياحية هي: سوق خان الخليلي وسوق الأقصر وأسوان وذلك بنسبة ٣٣٪.
- ٦- السلبيات التي واجهت السائحين عند زيارتهم لسوق كرداسة السياحية هي: صعوبة وجود مطاعم أو أماكن للاقتناء طوال فترة وجودهم داخل السوق وذلك بنسبة ٦٧٪.
- ٧- القيام بالدعاية الملائمة للسوق من خلال تصميم موقع على الانترنت خاص بها وعمل روابط لها مع موقع وزارة السياحة وشركات السياحة لتطوير سوق كرداسة السياحية والنهوض به سياحياً وذلك بنسبة ٣٣٪.



## نتائج البحث

### أولاً: نتائج البحث نظرية

#### ١- تطوير الأسواق الشعبية لتصبح وجهات سياحية

يجب عند تطوير الأسواق أن تشمل الدراسة على إعداد رفع مساحي لموقع الأسواق وفقاً للمواصفات الفنية بوضوح: الوضع الراهن لحدود كل سوق والمنطقة المحيطة به، ونوعية الحالات وارتفاعات المباني، والمرارات، والطرق والمواقف والساحات. وربط مخطط موقع السوق بمخططات المدينة، مع مخطط يوضح محاور الوصول إلى السوق، وارتباط موقعه بشبكة الطرق الرئيسية والفرعية، وتوزيع استعمالات الأراضي للسوق وتحديد المباني به والمنطقة المرتبطة والمحيطة به (Gadalla, 2003). أيضاً دراسة المباني والاستخدامات المحيطة بالسوق وتأثيرها فيه، ونوع المنشآت القائمة في السوق وحالات المباني ومواد البناء، ودراسة البنية التحتية (ماء / كهرباء/ تصريف مياه الأمطار/ صرف صحي). ودراسة أنواع الأنشطة والمعروضات وأسلوب توزيعها في السوق، وتحليل الحركة داخل السوق، وتفعيل الصناعات التقليدية ضمن أنشطة السوق والقضاء على عشوائية السوق (Francy, 2008).

#### ٢- الإمكانيات والتحديات لتطوير سوق كرداسة

الإيجابيات: تنوع المنتجات المعروضة، توافر فرص عمل جيدة للعديد من شرائح المجتمع على اختلاف أعمارهم، العدد الكبير لمرتادي السوق، وجود منتجات حرفية متعددة تحقق التكاملية مع السوق، إحتفاظ السوق بطبيعته التراثية، قريباً من عدد من الموقع السياحية التي تضيف شيئاً من التكامل للسائح من خارج أو داخل المحافظة؛ الأمر الذي يشجع على الاستثمار. السلبيات: عدم توافر شبكة لتصريف مياه الأمطار والصرف الصحي، إنعدام هوية السوق، عدم الاعتناء باللوحات الإرشادية، مساحة الموقع صغيرة ومقصورة على الشارع السياحي، عدم وجود موقف مناسب لركن السيارات، عدم توافر الخدمات الرئيسية (دورات مياه خاصة)، قلة مستوى نظافة السوق، تصميم السوق لا يشجع الزائر على التعرف على ما في داخله، عدم وضوح حركة الآليات ومسارات المشاة، عدم الاهتمام بالشكل المناسب لعرض المنتجات، ضعف الناحية الأمنية في السوق، صغرى تعرف الزائر على محتويات السوق كونه منعزلاً عن المحاور الرئيسية للحركة، عدم اهتمام وزارة السياحة له من ناحية الدعاية (اليوسف، ٢٠٠٤).

#### ٣- التطوير والتاهيل المقترن لسوق كرداسة السياحية

يشمل هذا المقترن دراسة الجدوى الاقتصادية لتطوير السوق وتأثيرها في النمو الاقتصادي للمدينة بصفة عامة، والنطاق الخدمي للسوق، وحجم ونوع المتسوقين ومناطق قومهم الحالية والمتوقعة، ونوع المعروضات، وكذلك حجم التكلفة التي يصرفاها البائع مقارنة بالعائد الربحي، ودراسة الحوافز الاقتصادية التي يمكن أن تزيد من حجم الباعة والمتسوقين، ومساحة السوق الحالية والمستقبلية، والتركيز على دراسة عناصر العمارة المحلية وانعكاسها على تصميم



السوق، وتتضمن أفكار التصميم للمباني المحلية وأسلوب ومواد البناء المستخدمة، وواجهات المباني والتفاصيل المعمارية وكذلك الألوان، ومراعاة دراسة التفاصيل الرئيسية في السوق (المكانات والمحددات)، ووضع السياسات والاعتبارات اللازمة لإعادة تطوير وتأهيل السوق من الناحية الاقتصادية وال عمرانية والثقافية. وتشمل المخططات المقترنة التطوير للسوق:

- (١) مخطط توزيع الاستعمالات والأنشطة داخل الأسواق: ويشمل الطرق والممرات ومداخل السوق وموافق السيارات داخل السوق والمنطقة المحيطة به، المباني ووظيفتها داخل السوق، ساحات السوق، أسلوب العرض بالسوق (٢) وضع مخطط تنفيذي لتنسيق الموقع يشمل الرسومات التفصيلية لرصيف أرضيات السوق ونوعيتها، وأماكن ونوعية النباتات والشجير وأسلوب الري ، وإتارة السوق. (٣) المعالجة المعمارية لواجهات المباني المحيطة بالسوق (الأبواب، التوافد، الإضاءة، الواجهات) بما يتلاءم مع خصائص السوق والطابع المعماري. (٤) المخطط التنفيذي للبنية التحتية (الكهرباء، المياه، المصرف ... الخ). (الغبان، وأخرون، ٢٠١٠).

٤- الاستفادة من التجربة السعودية في تطويرها للأسوق الشعبية وتطبيقاتها على أسواق مصر تم إعداد خطة لتطوير الأسواق الشعبية بمدن وقرى المملكة السعودية من الهيئة العليا للسياحة بالملكة وضرورة الحفاظ على الأسواق الشعبية القائمة بما تحويه من تراث عراقي وثقافي واجتماعي، وإعادة تأهيلها وتطويرها كوجهة اقتصادية وسياحية. وبهدف المشروع إلى تطوير وتحسين بيئة السوق وحل مشكلات التخطيط للأسوق القائمة وإعداد مخططات تطويرية للأسوق والمناطق المحيطة بها وتحفيز الاستثمار في الأسواق الشعبية، المحافظة على استدامة هذه الأسواق، وإعادة تأهيلها وتطويرها كوجهة اقتصادية، وثقافية وسياحية، وتوفير فرص العمل لأهل المنطقة، وإقامة الفعاليات والمهرجانات المرتبطة بهذه الأسواق. وتلك التجربة يمكن الاستفادة بتطبيقها على الأسواق الشعبية المصرية([www.alriyadh.com](http://www.alriyadh.com)).

٥- الاستفادة من تجربة دبي في مشاركة الأسواق الشعبية مهرجان دبي للتسوق يعتبر إشتراك سوق التوابل أشهر الأسواق الشعبية في دبي في مهرجان دبي للتسوق عاملاً فعالاً أدى إلى جذب زيادة كبيرة في عدد الزوار الذين يرتادون مهرجان التسوق، خاصاً الأوروبيين الذين تجذبهم أجواء الأسواق الشعبية ومعروضاته وبصفة خاصة الأعشاب الطبيعية، وهي تجربة يمكن الاستفادة منها بتطبيقها على الأسواق الشعبية المصرية في مهرجانات التسوق (<http://ae.fashionmag.com>).



ثانياً: نتائج البحث ميدانياً

الاستماراة الأولى

- ١- يعتر سوق كرداسة السياحية مزدهراً طوال العام نظراً لمنتجاته المتميزة.
- ٢- تتميز جميع المنتوجات في كرداسة بالطابع المصري الستيناوي.
- ٣- الكويتيون من أكثر الجنسيات اقبالاً على شراء منتجات كرداسة السياحية.
- ٤- عدم اهتمام الدولة بالصناعات الصغيرة من المشاكل التي تواجهها كرداسة السياحية.
- ٥- ضرورة إنشاء سوق متكاملة المرافق لضم المحال في مكان واحد مع توفير الخدمات الأخرى التي تضمن للسائح التواجد لأكبر فترة ممكنة بالقرية مثل المطاعم والكافيهات وغيرها لتطوير كرداسة السياحية.
- ٦- يجب القيام بعمليات التطوير والتجميل على مداخل ومخارج المدينة ، والقيام بأعمال البنية التحتية مثل تطوير شبكتي المياه والصرف الصحي ورصف الطرق ومداخل ومخارج المدينة، وتتفيد المخطط العام والذي يتضمن إنشاء المطاعم والموئليات في نهاية المدينة من الناحية الأخرى لتنمية المنطقة وذلك للربط بين أطراف المدينة حتى لا تقتصر على الشارع السياحي فقط للأرتقاء بمدينة كرداسة حتى تصبح مدينة سياحية عالمية.
- ٧- يجب تزويد الأسواق الشعبية بالخدمات الأساسية حتى تصبح مزاراً دائماً للسياحة.
- ٨- هناك هيمنة كاملة على السوق الداخلي المصري لمنتجات كرداسة السياحية وشهرة كرداسة السياحية تصل إلى أقصى المحافظات، أما ما يخص المنافسة الخارجية فتقد سورية المنافس الأكبر لسوق كرداسة السياحية.
- ٩- يرجع سبب انحسار الإقبال على كرداسة السياحية مؤخراً إلى سوء حالة الطرق المؤدية إلى كرداسة نتيجة الازدحام المروري وضيق وقت البرنامج السياحي.

الاستماراة الثانية

- ١- الجنسية الكويتية من أكثر الجنسيات ترددًا على سوق كرداسة السياحية.
- ٢- شركات السياحة هي أكثر وسيلة دعاية لتعريف السائحين العرب والأجانب بها على كرداسة السياحية وذلك بنسبة ٦٧%.
- ٣- العيادات والجلاليب البدوية القطنية المشغولة يدوياً والمصنوعة محلياً هي أكثر الصناعات اليدوية التي تجذب السائحين العرب والأجانب إلى كرداسة السياحية.
- ٤- معظم زوار كرداسة السياحية يقرواً بزيارة أسواق شعبية أخرى في مصر.
- ٥- سوق خان الخليبي وسوق الأقصر وأسوان من الأسواق الشعبية التي يتم زيارتها في مصر بخلاف سوق كرداسة السياحية.
- ٦- صعوبة وجود مطعم أو أماكن للانتظار داخل السوق من السطبيات التي تواجه السائحين العرب والأجانب عند زيارتهم لسوق كرداسة السياحية.

٧- ضرورة القيام بالدعائية الملائمة للسوق من خلال تصميم مواقع على الانترنت خاصة بها وعمل روابط لها مع مواقع وزارة السياحة وشركات السياحة لتطوير سوق كرداسة السياحية والنهوض به سياحياً.

**تأكيد صحة فروض البحث:** تم تأكيد صحة الفرض الأول وهو أن معظم الأسواق الشعبية تواجه الكثير من الصعوبات والمعوقات للحفاظ على طابعها التماشي والتراخي ومن ثم السياحي، وتم تأكيد صحة الفرض الثاني وهو أن حمالية الإنتاج الحرفي والقيم المصاحبة له تساهم في ترسیخ التراث الشعبي إلى نفوس المواطنين والزائرين، كما تساهم في ربط الإنتاج الحرفي بالتنمية الشاملة والمستدامة لجعلها رافداً هاماً من روافد الإنتاج ونظام القيم في بناء الدولة السياحية العصرية.

#### النوصيات

نوصيات موجهة إلى وزارة السياحة، وهيئة تشجيع السياحة، شركات السياحة، ووسائل الإعلام، والجمعيات الأهلية، واتحاد الغرف التجارية، وال المحليات، وأقسام التسويق بكليات التجارة.

#### أولاً: وضع إستراتيجية للنهوض بالصناعات اليدوية في مصر:

١- التعامل مع الصناعات الحرفية كتراث يجب المحافظة عليه، وكصناعة توفر وظائف من خلال التشغيل والتسويق وأن يتطور مع رغبات المستهلكين وذوي الاهتمام بالأقتناء.

٢- الترويج بأساليب عصرية للمنتجات التذكارية لمقابلة السوق المحلية والعالمية والسياحية وباختلاف السائحين للاستفادة من ميلهم لاقتناء المنتجات التذكارية.

٣- دعوة الجهات الحكومية وغير الحكومية للمشاركة في إعداد إستراتيجية للنهوض بالحرف، وإختيار الصناعات الحرفية المميزة وإتاحة الفرصة لها في المشاركة في الإحتفالات العالمية لإحياء الحرف القيمة.

٤- ضرورة وجود وإنشاء وتشجيع مراكز متخصصة للتدريب على الصناعات الحرفية التقليدية بمساهمة القطاع الخاص في مجال تدريب الحرفيين ورفع كفاءتهم لتطوير المنتجات الحرفية وتوعيتهم بأهمية تلك الحرف كمنتج سياحي قادراً على المنافسة محلياً وعالمياً.

٥- إيجاد قنوات للاتصال المتبدلة بين السياحة والثقافة للتعرف بأنواع المنتجات الحرفية في المهرجانات السياحية.

٦- حمالية الإنتاج الحرفي والعاملين فيه من سلبيات عصر العولمة التي تفرض على نشر التكنولوجيا المتطرفة وذلك بربط الحرف التقليدية مع التنمية الشاملة باعتبارها المحرك الأساسي لأي عملية تنموية قائمة.



٧- تكوين بنك معلومات عن الصناعات التقليدية والتواصل مع البيانات الدولية المعنية وتوفير الخدمة الاستشارية المجانية للصناع الحرفيين وامداده أول بأول بالمعلومات عن الأسواق العالمية المتاحة وسعة السوق بالنسبة للمنتجات التي يقومون بصناعتها.

٨- القيام بالدراسات بهدف التبليغ مسبقاً بمحالات الصناعات التقليدية غير محتملة النجاح والقيام بتوجيه الصناع الحرفيين إلى مجالات جديدة يتضرر إزدهارها.

٩- العمل على دعم الخامات المستوردة والتي تدخل في بعض الصناعات التقليدية المحلية (الفضة والنحاس والأحشاد والعاج والصدف... الخ)، وتسهيل إجراءات التصدير للخارج.

١٠- إقامة معارض دائمة لمنتجات بعض الصناعات التقليدية بكل إقليم/محافظة تقوم بعرض منتجات هذه الصناعات، وبيعها للزائرين على أن تدخل هذه المعارض ضمن المزارات السياحية؛ مما يمثل توسيعاً للطلب على هذه المنتجات ودعمها للسياحة في ذات الوقت.

١١- القيام بالدعائية لمنتجات الصناعات التقليدية بإصدار كتيبات سياحية عن المنتجات التي يتميز بها كل إقليم/محافظة، وتوزعها على الجهات ذات العلاقة بتنشيط السياحة.

١٢- ضرورة وجود جهة أو جهاز مسؤول عن الصناعات التقليدية تخضع للإشراف الحكومي، ويكون لها فروع في المحافظات المختلفة تمثل وظيفتها في دعم وتوجيه قطاع الصناعات التقليدية في الظروف الراهنة لكل مجتمع وتقديم الدعم لمجموعة من المشروعات المتكاملة في موقع واحد. وتكون مهمه هذا الجهاز التنسيق بين القطاعات والأجهزة المختلفة، خاصة أن هذا النشاط مرتبط بالثقافة والسياحة وزارة الصناعة والقوى العاملة.

١٣- إلقاء وحماية الصناعات التقليدية من الاندثار عن طريق جمعيات معنية بحماية الفنون التراثية في تدريب الشباب والفتيات على الحرف، وتمكنهم من صنع منتجات يدوية وتسويقها.

٤- الإسقادة من تحارب الشعوب الأخرى في مجال حماية الحرف التقليدية لتوثيق العلاقات الثقافية والمعرفية بين الشعوب من طريق تبادل الخبرات والزيارات والمعارض والاسابيع الثقافية والاندماج المشترك وتطويره بما يتفق مع تميزه وأصالته وإبرام الاتفاقيات الخاصة بذلك.

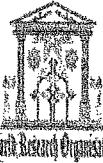
#### **ثانياً: وضع استراتيجية للنهوض للأسواق الشعبية بالمدن والقرى في مصر وتطويرها:**

١- تحفيز الاستثمار في الأسواق الشعبية بإاعتبارها ركيزة هامة في تنمية السياحة وجذب عدد كبير من الزوار والسائحين لاقتناء الحرف اليدوية والتعرف على تراث المنطقة، بتطويرها وحل المشكلات القائمة بها وإعداد خطط نظورية لها وللمناطق المحيطة بها.

٢- إدراج الأسواق الشعبية في مصر ضمن اهتمامات الهيئة العامة لتنشيط السياحة كونها تعد من الأسواق الهامة التي تجذب الكثير من داخل وخارج مصر، وتميز بتنوع الأنشطة فيها، ويمارسون الحرف اليدوية والصناعات التقليدية وعرض المنتجات التراثية وبيعها.

٣- إعداد خريطة توضيحية وقصصية للأسواق الشعبية على مستوى الجمهورية، وتكون هذه الخريطة هي خطوة أولى لوضع هذه الأسواق على الخريطة السياحية.

# Egyptian Journal of Tourism and Hospitality



- ٤-وضع كافة البيانات والمستويات عن الأسواق الشعبية المصرية في موقع انترنت خاص بها وربط هذه الموقع بمواقع شركات السياحة وزارت السياحة بدول العالم.
- ٥-إياز الجانب السياحي والتوفيهي والأنشطة الاجتماعية والثقافية المميزة للأسواق الشعبية، بدعم وتوجيه الإهتمام إلى محور يحقق جذب للسائح الأجنبي أو المصري.
- ٦-إعداد برنامج لتطوير الأسواق الشعبية في المنطقة بهدف لجعلها منظمة للزوار، وأن توجد فيها مراكز تحتوي على بعض المعروضات لتراث المنطقة وساحات العروض الشعبية، ليس فقط للشراء، بل لقضاء وقت كامل بها والاستمتاع بمشاهدة تراث المنطقة، وإنشاء ساحة عامة تتضمن استراحات عائلية ومطاعم ومرافق خدمية ومواقف للسيارات ووضع المظلات المقتوحة كلما أمكن لحماية المنتجات والمشترين وتقييم الخدمات المكملة للأسواق، وإضافة أنشطة حرفية تتعش الأسواق طوال أيام الأسبوع، ودراسة مسار الزائر وعمل واجهات للمحلات والورش المستدامة ومحاولة إضافة هوية محلية لكل سوق.
- ٧-دراسة وتحليل الوضع الراهن للأسواق الشعبية، وعمل دراسة الجدوى الاقتصادية لكل سوق، ودراسة عناصر العمارة المحلية وإنعكاسها على تصميم السوق، وبدائل التطوير والتاهيل المقترنة للسوق، وتقديم جدول زمني يوضح مراحل تنفيذ مشروع التطوير والتكلفة المادية لكل مرحلة.
- ٨-الدعائية السياحية للأسواق الشعبية من خلال النشرات وتوزيعها على السائحين في الفنادق والسفارات والمكاتب الخارجية وشركات السياحة، وإنتاج أفلام تسجيلية عنها من خلال الفضائيات، والحرص على أن تكون ضمن برامج السائح وسكان المنطقة المقيمين خارجها.
- ٩-تحسين البنية الأساسية للأسواق الشعبية والتي يدورها تساعد على توفير فرص عمل جديدة بالإضافة إلى تزويد المناطق الريفية المحرومة بالخدمات الأساسية.
- ١٠-حل مشكلة عشوائية الأسواق الشعبية بالتوجه الرسمي المتكامل من كل المؤسسات والهيئات الحكومية للتخطيطها وتنظيمها، بحيث تكون لدى الدولة نظرة متكاملة تتعاون فيها كلقيادة في مکانها، بدءاً من الوزير حتى رئيس الحي.
- ١١-المحافظة على استدامة الأسواق الشعبية بالتوجه الرسمية كوجهة ثقافية وإيجاد مساحه مقبوله وواسعه داخل كل سوق يمكن أن يتسع لكافة فعالياتها المختلفة والمهرجانات المرتبطة بها.
- ١٢-تفعيل الأسواق في كل محافظة من أجل التزاور ودعم السياحة، فالكثيرين يبحثون عن التراث الشعبي من أجل الإقتناء ومعرفة ثقافة وتراث المنطقة.
- ثالثاً: وضع استراتيجية للنهوض بسوق كرداسة السياحية:**
- ١-تطوير كرداسة السياحية حتى تصبح سوقاً شعبياً تراثياً دائماً بكل ما فيها من مظاهر سياحية وحرف تقليدية، بتوفير الخدمات التي تضمن للسائح التواجد لأكبر فترة ممكنة بالقرية مثل المطاعم والكافيهات وغيرها.



- ٢- القيام بعمليات التطوير والتجهيز على مداخل وخارج المدينة، والقيام بأعمال البنية التحتية مثل تطوير شبكتي المياه والصرف الصحي ورصف الطرق ومداخل وخارج المدينة، وتنمية المخطط العام والذي يشمل إنشاء أماكن للانتظار حتى يتمكن الزائرين لسوق كرداسة السياحية من قضاء أطول فترة ممكنة داخل السوق، وأيضاً المطاعم والموسيقى في نهاية المدينة من الناحية الأخرى لتنمية المنطقة وذلك للربط بين أطراف المدينة حتى لا تقصر على الشارع السياحي فقط للأرتقاء بمدينة كرداسة حتى تصبح مدينة سياحية عالمية.
- ٣- حل المشاكل التخطيطية للسوق في ضوء الواقع الراهن للمدينة بتنفيذ تصميمات هندسية مميزة لسوق كرداسة، وتحديد أنظمة البناء واستعمالات الأراضي داخل السوق والمناطق المحيطة وإبراز الهوية العمرانية المميزة لسوق كرداسة.
- ٤- تشجيع إقامة الفعاليات التسويقية الشعبية الأسبوعية والموسمية من مهرجانات شعبية دولية ومعارض داخل السوق لجذب الوفود إليها من جميع أنحاء العالم ومشاركة بداخلها، وذلك للقضاء على انحسار المجيء إلى كرداسة في الفترات الأخيرة.
- ٥- تشجيع الأيدي العاملة بكرداسة وتوفير فرص عمل لهم بحيث يصل إلى صناعة ماركة مسجلة يتم من خلالها الترويج لصناعاتها "صنع في كرداسة- مصر made in kerdasa- EGYPT" حتى لأنصبح سورية المنافس الأكبر لسوق كرداسة السياحية.
- ٦- القيام بالدعائية الملائمة لسوق كرداسة السياحية من خلال تصميم مواقع على الانترنت خاصة بها وعمل روابط لها مع موقع وزارة السياحة وشركات السياحة للنهوض به سياحياً.
- ٧- تحفيز الاستثمار في سوق كرداسة وذلك من خلال توفير فرص عمل وفرص استثمارية سواء في دعم الحرف التقليدية أو في عرض وبيع المنتجات المحلية.
- ٨- دعم الجانب السياحي والترفيهي والأنشطة الاجتماعية والثقافية في سوق كرداسة، مع الاستغلال الأمثل للإمكانات العمرانية والاقتصادية والاجتماعية بالسوق والمنطقة المحيطة وتقدير الأنشطة التجارية القائمة ودعمها وتطويرها بحيث توافق متطلبات العصر من جهة وتوحد الهوية المحلية من جهة أخرى وتساهم في إيجاد فرص عمل للشباب.

#### **الخاتمة**

ثبت تاريخياً خلال العديد من العقود السابقة أن هناك صناعة حرفية تميز بها قرية كرداسة والتي تعتبر موقعًا إشعاعياً للتنمية المستدامة، لاقت شهرة عالمية وأضحت في صناعة الجلباب السياحي. وحتى هذه الآونة تعتبر هذه الحرفة خاتمة للسياحة الدولية أكثر مما تخدم السياحة الداخلية، وتعكس في أصلها المجيد الملحم الثقافي والحضاري المصري في شتى الأجراء، وبالتالي فإن سوق كرداسة به خصائص مركبة لجذب السائحين الخارجيين والداخليين على حد سواء.



## المراجع العربية

- ١-الغبان، علي بن ابراهيم وآخرون (٢٠١٠)، برنامج تطوير وإعادة تأهيل الأسواق الشعبية في المملكة العربية السعودية، المؤتمر الدولي الأول للتراث العراني في الدول الإسلامية ، الهيئة العامة للسياحة والآثار ، مكتبة الملك فهد الوطنية، الرياض، ص: ٨-٢.
- ٢-اليوسف، سفيان (٢٠٠٤)، الأسواق التراثية وطرق الحفاظ عليها، اليمن، ص: ٤١.
- ٣-دعيش، يسري (٢٠٠٤)، الصناعات التقليدية والجذب السياحي في حوض البحر المتوسط، البيطاش ستر للنشر والتوزيع، الاسكندرية، ص: ٢٢٩-٢٣٠.
- ٤-كتاب الدليل السياحي(٢٠٠٩)، محافظة الجيزه، ص: ١١-١٢.
- ٥-مصطفى، محسن محمد ابراهيم (٢٠٠٤)، تأهيل المناطق السياحية التاريخية بالمدن ودورها في التنمية السياحية، القاهرة، ص: ٥٦.
- ٦-مصباحي، فتحي محمد (١٩٩٨)، تطور العاصمة المصرية والقاهرة الكبرى، مجلد ٢، جامعة ميشيغان، ص: ٨٧.

## المراجع الأجنبية

- 1-Abaza , M., (2006), changing consumer cultures of modern Egypt: Cairo's urban reshaping, Social, economic, and political studies of the Middle East and Asia, U.S.A, p: 257.
- 2-Aquet, L., B., (2003), the urge to splurge: a social history of shopping, Ecw Press, Canada, pp: 261-262.
- 3-Carrington, M., (2008), Frommer's Egypt, Wiley Publishing Inc, United States of America, p: 93.
- 4-Clarke, S., (2009), Ancient Egyptian Masonry: The Building Craft, Wildside Press LLC, U.K, p: 64.
- 5-Dunford, J., (2001), Egypt, Eyewitness travel guides, A Dorling Kindersley book, U.S.A, p:167.
- 6-Francy, C., E., (2008), Cairo: The Practical Guide, the American University in Cairo.Press, Egypt, p: 47.
- 7-Firestone, M., Michael.B., and Hall ,T.,(2010), EGYPT, Lonely Planet travel guide,U.K, p:85
- 8-Fouad N., and Ibrahim, B., (2003), Egypt: an economic geography, Tauris I, B. & Co.Ltd, Great Britain, p: 269.
- 9-Gadalla, M., (2003), Egypt: A Practical Guide, Tehuti Research Foundation, U.S.A.
- 10-Haag, M., (2004), Egypt, the Globe Pequot Press, Italy, pp: 51-54.
- 11-Hopkins, N., and Saad Reem (2004), Upper Egypt Identity and Change, the American University in Cairo Press, Egypt, p: 86.
- 12-Karsson, V., (2012), Egypt, ABDO Publishing Company, United States of America, p: 68.
- 13-Loránd, E., T.,(1999), The Arabist, Section of Islamic Studies, Csoma de Körös Society, Michigan University, U.S.A,
- 14-Lynch, P., D., and Fahmy, H., (1991), Craftswomen in Kerdassa, Egypt: Household production and reproduction, International Labour Office, Geneva, p: 96-104.
- 15-McGuinness, J., (2002), Tunisia handbook, Footprint Handbooks Ltd, Italy, p: 72.
- 16-Morris, N., (2005), Living in Cities, Black Rabbit Books, U.S.A, p: 113.
- 17-Véra, B., (2008), Feast Bazaar, Murdoch Books, Australia, p: 51.
- 18-Sattin, A., (1996), Egypt, Journal of the American Research Center in Egypt, American Research Center in Egypt, London, pp: 153-157.
- 19-Sattin, A., and Franquet S., (1996), Fodor's exploring Egypt, Fodor's Travel Publications, Inc Fodor's Travel Publications,U.S.A.,p:132.
- 20-Wylie, J., A., (2008), Egypt and its future: a visit to the land of the pharaohs, Hamilton, Adams, & Co., pp: 49-52.



# Egyptian Journal of Tourism and Hospitality

## مواقع الانترنت

- <http://ar.wikipedia.org/wiki/24/07/2009>
- [www.kenanah.net/09/10/2009](http://www.kenanah.net/09/10/2009)
- [www.yemenknow.net/tourism/14/11/2009](http://www.yemenknow.net/tourism/14/11/2009)
- [www.seath.org/01/11/2009](http://www.seath.org/01/11/2009)
- [www.travelerpedia.net/16/09/2008](http://www.travelerpedia.net/16/09/2008)
- [www.safari.com/07/11/2009](http://www.safari.com/07/11/2009)
- [www.sahab-alkher.com/06/05/2010](http://www.sahab-alkher.com/06/05/2010)
- [www.shbab-2day.com/04/11/2009](http://www.shbab-2day.com/04/11/2009)
- [www.arabstoday.net/26/06/2008](http://www.arabstoday.net/26/06/2008)
- [www.ahewar.org/24/08/2010](http://www.ahewar.org/24/08/2010)
- [www.almasryalyoum.com/10/02/2011](http://www.almasryalyoum.com/10/02/2011)
- [www.masress.com/26/08/2009](http://www.masress.com/26/08/2009)
- [www.kuna.net.kw/12/08/2008](http://www.kuna.net.kw/12/08/2008)
- [www.egyptsons.com/30/11/2010](http://www.egyptsons.com/30/11/2010)
- [www.14october.com/13/12/2010](http://www.14october.com/13/12/2010)
- <http://intkhabat.info/20/04/2010>
- <http://kerdassah.blogspot.com/28/05/2008>
- [www.marefa.org/19/01/2011](http://www.marefa.org/19/01/2011)
- [www.giza.gov.eg/22/02/2010](http://www.giza.gov.eg/22/02/2010)
- [www.aawsat.com/16/01/2011](http://www.aawsat.com/16/01/2011)
- [www.e-ioussour.net/13/04/2010](http://www.e-ioussour.net/13/04/2010)
- <http://cp2.qom.com.eg/almessaa/07/11/2008>
- <http://al-shorfa.com/10/02/2008>
- [www.kenanaonline.net/16/11/2010](http://www.kenanaonline.net/16/11/2010)
- [www.egyptsons.com/03/03/2009](http://www.egyptsons.com/03/03/2009)
- [www.moheet.com/04/08/2008](http://www.moheet.com/04/08/2008)
- [www.rosaonline.net/11/10/2010](http://www.rosaonline.net/11/10/2010)
- [www.kenanaonline.com/18/07/2010](http://www.kenanaonline.com/18/07/2010)
- [www.yemenknow.net/tourism/06/09/2008](http://www.yemenknow.net/tourism/06/09/2008)
- <http://bishanet.net/27/04/2009>
- [www.alriyadh.com/01/04/2008](http://www.alriyadh.com/01/04/2008)
- <http://ae.fashionmag.com/05/12/2010>



## Popular markets and their impact in increasing the flow of tourists to Egypt (Applied to Kerdassa tourist market)

The Popular markets are an important pillar in the development of tourism and a means to attract tourism. They reflect the lives of people's customs and traditions and the fragrance of history. Popular tourist sites attract a large number of visitors and tourists to buy crafts and to identify the heritage of the region. Egypt, characterized by many markets, is full of traditional handicrafts industries.

Most tourists are keen to visit the Kerdassa tourist market to buy the Egyptian traditional handicrafts and tourist souvenirs that traditionally characterized other popular markets. The village of Kerdassa had turned from a local village to a tourist site with a prominent position on the tourist map, using simple tools from the local environment.

The study will make it possible to enhance the services and the tourist village in general to compete with the tourist villages and towns elsewhere in the world.

The research aims at maintaining the sustainability of the popular markets also to rehabilitate and develop them as an economic, cultural and tourist. In addition, it aims at maintaining the character of the local heritage associated with the legacy of Egypt and its high potential of the handicrafts, the cultural heritage, the customs and the traditions of the society, which is considered a tourist attraction. The research generally recommends planning a strategy for the development and rehabilitation of the popular markets in Egypt. In particular, it recommends putting a strategy to develop, rehabilitate and promote tourism in the market of Kerdassa village to become a popular heritage tourist site for the long term, including all aspects of tourism and traditional crafts.